



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 – 2014

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2011/2096(INI)

21. 9. 2011

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 – 413

Návrh zprávy
Mathieu Grosch
(PE469.845v01-00)

Téma „Plán jednotného evropského dopravního prostoru – vytvoření konkurenčního dopravního systému účinně využívajícího zdroje“
(2011/2096(INI))

AM\877608CS.doc

PE472.267v01-00

CS

Jednotná v rozmanitosti

CS

AM_Com_NonLegReport

Pozměňovací návrh 1

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Právní východisko 9

Návrh usnesení

– s ohledem na sdělení Komise „Akční plán pro městskou mobilitu“ (KOM(2009)0490),

Pozměňovací návrh

– s ohledem na sdělení Komise „**Občanská síť**“ (KOM(1995)0601) a „Akční plán pro městskou mobilitu“ (KOM(2009)0490),

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– s ohledem na sdělení Komise „**Směřování ke spravedlivé a účinné tvorbě cen v dopravě**“ z roku 1995 a vzhledem k tomu, že Komise by měla znovu vydat své sdělení „**Doprava a CO₂**“, KOM(1998)0204,

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Nuno Teixeira

Návrh usnesení

Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný

evropský dopravní prostor je pro ně užitečný;

evropský dopravní prostor je pro ně a **pro postavení EU z hlediska jejího vnějšího rozměru** užitečný;

Or. pt

Pozměňovací návrh 4
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný evropský dopravní prostor je pro ně užitečný;

Pozměňovací návrh

vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný evropský dopravní prostor je pro ně **značně** užitečný;

Or. pl

Pozměňovací návrh 5
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný evropský dopravní prostor je pro ně užitečný;

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že evropská dopravní politika přímo ovlivňuje občany EU v mnoha životních situacích a že jednotný evropský dopravní prostor **bez narušení hospodářské soutěže a sociálního dumpingu** je pro ně užitečný;

Or. it

Pozměňovací návrh 6
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Aa. vzhledem k tomu, že budoucí evropská politika dopravy a mobility by měla začlenit cíle 20-20-20 do roku 2020 jako prvořadý základ rozhodování v této oblasti, zejména z toho důvodu, že odvětví dopravy bude patřit těm odvětvím, která nejzávažněji zasáhnou extrémní povětrnostní podmínky vyplývající ze změny klimatu a neudržitelné a stále nákladnější fosilní a jaderné zdroje energie;

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy má zásadní význam pro rozvoj Evropské unie, jejích regionů a měst, neboť tvoří asi 5 % hrubého domácího produktu, poskytuje asi 10 milionů pracovních míst, a je proto určující pro Evropu jako průmyslovou a hospodářskou lokalitu;

vzhledem k tomu, že odvětví dopravy má zásadní význam pro rozvoj Evropské unie, jejích regionů a měst, neboť tvoří asi 5 % hrubého domácího produktu, poskytuje asi 10 milionů pracovních míst, **v roce 2008 vytvořily logistické služby roční výnosy ve výši 1 bilionu EUR**, a toto odvětví je proto určující pro Evropu jako průmyslovou a hospodářskou lokalitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy má zásadní význam pro rozvoj Evropské unie, jejích regionů a měst, neboť tvoří asi 5 % hrubého domácího produktu, poskytuje asi 10 milionů pracovních míst, a je proto určující pro Evropu jako průmyslovou a hospodářskou lokalitu;

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy má zásadní význam pro rozvoj Evropské unie, jejích regionů **(včetně ostrovních, izolovaných nebo nejodlehlejších regionů)** a měst, neboť tvoří asi 5 % hrubého domácího produktu, poskytuje asi 10 milionů pracovních míst, a je proto určující pro Evropu jako průmyslovou a hospodářskou lokalitu;

Or. it

Pozměňovací návrh 9
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh 10
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, výzkum, energii, inovaci a životní

Pozměňovací návrh

Ba. vzhledem k tomu, že dopravní politika hraje v některých oblastech, například v ostrovních regionech, v důsledku jejich zvláštních znaků určitou úlohu při prosazování hospodářské, sociální a územní soudržnosti;

Or. it

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, **hospodářský růst**, výzkum, energii, inovaci

prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí;

a životní prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 11 **Dieter-Lebrecht Koch**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění C**

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, výzkum, energii, inovaci a životní prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí;

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, výzkum, energii, inovaci a životní prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí; **konkrétní činnosti je třeba synchronizovat a koordinovat;**

Or. de

Pozměňovací návrh 12 **Izaskun Bilbao Barandica**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění C**

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, výzkum, energii, inovaci a životní prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí;

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že doprava může podstatně přispět ke strategii Evropa 2020, zejména pokud jde o zaměstnanost, **přistěhovalectví**, výzkum, energii, inovaci a životní prostředí, přičemž je třeba v rámci této strategie důsledně posílit bezpečnost a ochranu životního prostředí;

Or. es

Pozměňovací návrh 13
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ca. vzhledem k tomu, že lepší přístup k územím je prioritou evropské dopravní politiky posilované Lisabonskou smlouvou, a s ohledem na nezbytnou zásadu územní soudržnosti;

Or. es

Pozměňovací návrh 14
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ca. vzhledem k tomu, že lepší doprava pro regiony je prioritou evropské dopravní politiky, dále posilované Lisabonskou smlouvou, a vzhledem k nutnosti zohlednit zásadu územní soudržnosti;

Or. it

Pozměňovací návrh 15
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ca. vzhledem k tomu, že zlepšení dostupnosti území je prioritou evropské

dopravní politiky, dále posilované Lisabonskou smlouvou, a vzhledem k nutnosti zohlednit zásadu územní soudržnosti;

Or. fr

Pozměňovací návrh 16

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod odůvodnění D

Návrh usnesení

D. vzhledem k tomu, že určité cíle poslední bílé knihy nebyly splněny, a že by tudíž zde stanovené cíle měly být pravidelně přezkoumávány a **vyhodnocovány**;

Pozměňovací návrh

D. vzhledem k tomu, že určité cíle poslední bílé knihy nebyly splněny, a že by tudíž zde stanovené cíle měly být pravidelně přezkoumávány **ve srovnání s dosaženými výsledky a měly by být podpořeny politikami, které budou navrženy, prováděny a v případě potřeby revidovány tak, aby bylo dosaženo dohodnutých cílů; naléhavost jejich provádění je třeba zdůraznit**;

Or. en

Pozměňovací návrh 17

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod odůvodnění E

Návrh usnesení

E. vzhledem k tomu, že by *si* dopravci neměli navzájem **konkurovat, ale že by se v rámci efektivní kombinace různých druhů dopravy, která je hlavní zásadou efektivního rozdělení dopravců podle typu dopravy**;

Pozměňovací návrh

E. vzhledem k tomu, že by dopravci neměli **být považováni pouze za konkurenty, ale měli by se také navzájem doplňovat s cílem dosáhnout efektivního a co největšího prospěchu přinášejícího rozdělení různých druhů dopravy, a vzhledem k tomu, že veřejné orgány by proto měly odrazovat od zbytečné dopravy a měly by**

přijímat opatření nezbytná k podněcování přesunu dopravního provozu směrem k nejudržitelnějším druhům dopravy podle hlavní zásady efektivního rozdělení dopravního provozu mezi dopravce;

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Zigmantas Balčytis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ea. vzhledem k tomu, že je nezbytné zajistit úspěšný rozvoj transevropské dopravní sítě (TEN-T), efektivně propojit dopravní sítě všech regionů EU a odstranit nerovnosti mezi úrovní rozvoje infrastruktury v členských státech EU;

Or. lt

Pozměňovací návrh 19
Dieter-Lebrecht Koch

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ea. vzhledem k tomu, že cílů v oblasti přesunů druhů dopravy nelze dosáhnout prostřednictvím právních předpisů, ale pouze na základě funkční infrastruktury, přirozených výhod a silných stránek a pobídek;

Or. de

Pozměňovací návrh 20
Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ea. vzhledem k tomu, že se uznává, že v městských oblastech je pro zvládnutí dopravních špiček a snížení míry znečištění nezbytná strategie přesunu druhů dopravy ve prospěch veřejné dopravy, cyklistiky a chůze;

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

F. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy vykazuje mnoho **dopadů spojených** s existencí hranic, které jsou z části snadno odstranitelné, a proto musí být celkově omezeny;

F. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy vykazuje mnoho **přetrvávajících historických a zeměpisných překážek (rozdílné rozchody kolejí nebo nedobytné překážky v podobě horských masivů, jako jsou Alpy, Pyreneje nebo Karpaty), které způsobují dopady spojené** s existencí hranic, které jsou z části snadno odstranitelné, a proto musí být celkově omezeny;

Or. es

Pozměňovací návrh 22
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení

F. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy **vykazuje** mnoho dopadů spojených s existencí hranic, které jsou z části snadno odstranitelné, a proto musí být celkově omezeny;

Pozměňovací návrh

F. vzhledem k tomu, že odvětví dopravy a **přeshraniční infrastruktura vykazuje** mnoho dopadů spojených s existencí hranic, které jsou z části snadno odstranitelné, a proto musí být celkově omezeny;

Or. es

Pozměňovací návrh 23
Hubert Pirker

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Fa. vzhledem k tomu, že rozvoj evropské dopravní politiky vyžaduje zvláštní prováděcí opatření, a v budoucnosti je tedy pro účely inteligentní regulace v Evropské unii¹ třeba se velmi silně zaměřit na důsledné provádění a monitorování;

¹ KOM(2010)543 v konečném znění.

Or. de

Pozměňovací návrh 24
Zigmantas Balčytis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Fa. vzhledem k tomu, že je nutné zajistit účinné propojení mezi členskými státy EU a vnějšími hranicemi Evropy;

Pozměňovací návrh 25
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Fa. vzhledem k tomu, že rozdíly mezi regiony v Evropě (poloha na okraji, infrastruktura, krajina, hustota obyvatelstva, socioekonomická situace) představují velmi odlišné problémy a ve věci řešení vyžadují pružnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

G. vzhledem k tomu, že **otevření** dopravních trhů musí být **doprovázeno kvalitou** služeb, vzdělávání a zaměstnání;

G. vzhledem k tomu, že otevření dopravních trhů musí být **podmíněno rozvojem všech regulačních ochranných prvků nutných k zaručení toho, že toto otevření povede k lepší kvalitě** služeb, vzdělávání a **podmínkám** zaměstnání;

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení

G. vzhledem k tomu, že otevření dopravních trhů musí být doprovázeno kvalitou služeb, vzdělávání a zaměstnání;

Pozměňovací návrh

G. vzhledem k tomu, že otevření dopravních trhů musí být doprovázeno kvalitou služeb, vzdělávání a zaměstnání a **u dalších návrhů na otevírání trhů je třeba mít na paměti, že odpovědnost a rizika nesou stejným dílem všichni účastníci řetězce přidané hodnoty;**

Or. de

Pozměňovací návrh 28
Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní normy pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost, technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, **aby je mohla požadovat také na celosvětové úrovni;**

Pozměňovací návrh

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní normy pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost, technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, a **přitom musí brát v úvahu, že u odvětví, v nichž de facto platí celosvětové předpisy, lze efektivní regulace dosáhnout prostřednictvím příslušných mezinárodních fór;**

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní normy pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost,

Pozměňovací návrh

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní normy pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost,

technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, aby je mohla požadovat také na celosvětové úrovni;

technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, aby je mohla požadovat také na celosvětové úrovni, **příčemž musí být současně udržena plná harmonizace trhu;**

Or. pl

Pozměňovací návrh 30
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní normy pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost, technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, **aby je mohla požadovat** také na celosvětové úrovni;

Pozměňovací návrh

H. vzhledem k tomu, že EU musí stanovit koherentní a **od mezinárodních norem odvozené normy** pro všechny dopravce, zejména pokud jde o bezpečnost, technologie, ochranu životního prostředí a pracovní podmínky, a **protože neexistuje celosvětová regulace**, také **normy** na celosvětové úrovni;

Or. fr

Pozměňovací návrh 31
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení

Ha. vzhledem k tomu, že na vnitřním trhu stále neexistuje žádný účinný orgán a je nutné vytvořit skutečný jednotný evropský dopravní prostor, který odstraní všechny překážky mezi jednotlivými druhy dopravy a vnitrostátními systémy, zjednoduší proces integrace a usnadní vznik nadnárodních a multimodálních provozovatelů. Aby se předešlo

nesrovnalostem, musí strategie zajistit důslednost a monitorování způsobu provádění jednotlivých ustanovení, pokud jde o sociální aspekty, bezpečnost, ochranu životního prostředí a minimální standardy služeb a práva uživatelů, se zvláštní pozorností věnovanou zdravotně postiženým osobám;

Or. es

Pozměňovací návrh 32
Bendt Bendtsen, Anne E. Jensen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ha. zdůrazňuje kladné zkušenosti několika členských států s využíváním Evropského modulárního systému, podle nichž se jedná o udržitelné řešení silniční dopravy, které přispívá k vyšší míře energetické účinnosti v odvětví silniční dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Krišjānis Kariņš

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ha. s ohledem na to, že cílem EU dlouhodobě bylo povzbuzovat přesun druhů dopravy ve prospěch většího objemu nákladní námořní a říční dopravy a menšího objemu nákladní dopravy na silnicích;

Pozměňovací návrh 34
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ha. vzhledem k tomu, že EU je v současné době na čele vývoje systémů, infrastruktury a dalších průmyslových odvětví souvisejících s mobilitou, dopravou a logistikou a stále více se prosazuje ve vedoucím postavení v ostatních nových oblastech prostřednictvím velkých investic a rozhodného úsilí o rozvoj dopravy a mobility, je třeba neodkladně usilovat o udržení konkurenceschopnosti a inovační schopnosti Evropské unie v základních oblastech, které by mohly být ohroženy, jako je snižování dopadu na životní prostředí, bezpečnost, práva cestujících, sociální a pracovní podmínky atd. pomocí nezbytných investic a politik zaměřených na budoucnost;

Or. es

Pozměňovací návrh 35
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků

silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;

silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010 a **uvedla náklady a přínosy očekávané od každého konkrétního návrhu z hlediska snížení počtu nehod;**

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2013 **na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;**

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 **přišla s návrhy na snížení počtu usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu; opatření v této oblasti musí vycházet ze zásady subsidiarity a jeho základem musí být spolupráce členských států prostřednictvím výměny osvědčených postupů;**

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Dieter-Lebrecht Koch

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010 a **pro toto období konkrétně požadovala snížení počtu těchto událostí na silnicích:**

- *usmrcené děti do věku 14 let o 60 % a*
- *usmrcení chodci a cyklisté o 50 % a*
- *smrtelné úrazy osob o 40 % na základě jednotné definice EU, která bude vypracována co možná nejdříve;*

Or. de

Pozměňovací návrh 38
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a ***těžce zraněných*** účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010, ***se zvláštní pozorností věnovanou nejzranitelnějším uživatelům (chodcům, cyklistům, motoristům atd.); naléhavě proto žádá Komisi, aby včas předložila návrh na harmonizaci definice těžkých zranění a strategii pohotovostní podpory s cílem snížit počet těžkých zranění do roku 2020 o polovinu;***

Or. es

Pozměňovací návrh 39
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního

provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;

provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010 **a vedle systémů ITS stanovila konkrétní opatření týkající se údržby silniční sítě, způsobu řízení a propagace povědomí o bezpečnosti silničního provozu;**

Or. it

Pozměňovací návrh 40
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2013 na základě zprávy o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 předložila konkrétní návrhy s cílem snížit počet usmrcených a těžce zraněných účastníků silničního provozu o 50 % ve srovnání s rokem 2010, **zejména zajištěním důsledné harmonizace dopravních značek a pravidel silničního provozu v EU do roku 2013, včetně přeshraničních pokut, množství alkoholu v krvi a omezení rychlosti v zastavěných oblastech;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 41
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **vzhledem k tomu, že kvalita silniční**

infrastruktury, která má přímý dopad na bezpečnost silničního provozu, se v rámci EU značně liší, a vzhledem k tomu, že více než k 70 procentům úmrtí při dopravních nehodách v členských státech dochází na městských a venkovských komunikacích, zdůrazňuje, že je třeba dále podporovat účinné financování tohoto druhu infrastruktury z Fondu soudržnosti v souladu se zásadami sociální a územní soudržnosti a cílem spočívajícím v udržitelné a bezpečné dopravě;

Or. en

Pozměňovací návrh 42

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby *byl* do roku 2014 **předložen** návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez *dvojího finančního zatížení a* narušení trhu, s cílem posílit investice *do mobility*, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby do roku 2014 **Komise předložila** návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez narušení trhu, s cílem **převést** investice k bezpečnosti, výzkumu a **ochraně klimatu v rámci udržitelné mobility; aby tento návrh ukončil nespravedlivý přístup spočívající ve stanovování horních limitů pro odvody na silniční infrastrukturu při zachování povinných nejnižších limitů pro poplatky za používání železniční infrastruktury;**

Or. en

Pozměňovací návrh 43

Gesine Meissner

Návrh usnesení

Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s ***cílem posílit*** investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, ***a vzhledem k tomu, že výnosy by měly být využity na*** investice do ***udržitelné*** mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Or. de

Pozměňovací návrh 44
Petra Kammerevert

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu; v ***tomto ohledu by se internalizace vnějších nákladů dopravy měla týkat jen dopravy samotné;***

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem

posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu; *takový návrh by však měl přihlížet ke zvláštním rysům každého druhu dopravy a uznávat již existující formy zmírňování dopadů (např. u životního prostředí) a financování (např. infrastruktury);*

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Elisabeth Jeggle

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu; *přitom je nutné bez apriorních předpokladů zkontrolovat, jaký druh nákladů bude třeba přenášet na dopravce a do jaké míry již dopravci tyto náklady nesou (například náklady způsobené přetížením dopravy v silničním provozu);*

Or. de

Pozměňovací návrh 47
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího

finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu, **a tím prospět udržitelným druhům dopravy;**

Or. es

Pozměňovací návrh 48
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu **ve prospěch udržitelnějších druhů dopravy;**

Or. it

Pozměňovací návrh 49
Philippe De Backer

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu; **internalizace vnějších nákladů by se měla týkat jen dopravy samotné a nikoli činností při překládce nebo činností průmyslových a logistických zařízení prováděných na překladištích, v přístavech či terminálech, protože by to**

mohlo vést ke dvojímu finančnímu zatížení a mohlo by to znevýhodnit činnost intermodální dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, s ***cílem posílit investice do mobility, bezpečnosti a výzkumu;***

Pozměňovací návrh

– aby byl do roku 2014 předložen návrh, který stanoví internalizaci vnějších nákladů všech druhů dopravy, bez dvojího finančního zatížení a narušení trhu, a ***s přihlédnutím ke zvláštní povaze každého předpokládaného druhu dopravy; zdůrazňuje, že politika internalizace vnějších nákladů dopravy v Evropě povede k lepším výsledkům při snižování emisí CO₂, až se stane povinnou ve všech členských státech EU a až zajistí odpovídající podíl rozdělení poplatků v politikách pro udržitelný rozvoj dopravy;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 51
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

– ***aby bílá kniha dostatečně zohlednila sektor logistiky a aby byla potřeba požadavků logistického odvětví brána v úvahu při definování dopravní politiky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Elisabeth Jeggle

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby financování dopravní infrastruktury bylo navrhováno udržitelnějším způsobem; cílem by zde mělo být bezpodmínečné vyhrazení naprosto všech finančních prostředků generovaných přímo z dopravního provozu na investice do projektů dopravního provozu;

Or. de

Pozměňovací návrh 53
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 1 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby návrhy na internalizaci vnějších nákladů (znečištění ovzduší a hluk) zajistily přidělení všech finančních prostředků pro tytéž druhy dopravy, které je vyprodukovaly, s cílem podporovat výzkum a nové technologie a nikoli jen přesun objemů dopravy od jednoho druhu dopravy k jinému;

Or. es

Pozměňovací návrh 54
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 1 – odstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

(1) vyjadřuje politování nad tím, že ačkoli Evropská komise při každé příležitosti nadále popisuje malé a střední podniky jako páteř evropského hospodářství, nejsou malé a střední podniky v bílé knize zmíněny ani jednou, i přes svůj význam pro odvětví dopravy;

Or. it

Pozměňovací návrh 55
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. aby Komise co nejdříve předložila ucelenou, kvantitativní analýzu stavu současné situace v oblasti úrovně infrastruktury, hustoty dopravní sítě a kvality služeb v dopravě ve všech členských státech EU, která poskytne přehled o současném stavu v EU27, přičemž hlavní výstupy z této analýzy budou připojeny k bílé knize;

Or. cs

Pozměňovací návrh 56
Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. požaduje, aby Komise do roku 2013 předložila návrh týkající se sociálních a pracovních podmínek, aby tak

usnadnila tvorbu skutečně integrovaného evropského dopravního trhu a současně stimulovala přitažlivost tohoto odvětví pro zaměstnance; tyto návrhy by měly vycházet z důkladné analýzy současného stavu sociálních a pracovních podmínek u všech druhů dopravy, míry harmonizace právních předpisů v členských státech a z posouzení dopadu vývoje dopravního trhu v roce 2020;

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 1 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1b. aby Komise do roku 2013 představila analýzu současné situace v oblasti zaměstnanosti v dopravě a dopadovou studii o vývoji pracovního trhu, včetně kvality pracovních míst, v závislosti na změnách plánovaných do roku 2020, neboť udržitelný pracovní trh a dostatečná příprava v oblasti školení a rekvalifikace jsou důležitým aspektem udržitelné dopravy;

Or. cs

Pozměňovací návrh 58
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 2 – návětí

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2. podporuje cíle do roku 2050 uvedené v bílé knize, je však toho názoru, že období

2. podporuje cíle do roku 2050 uvedené v bílé knize, je však toho názoru, že období

do roku 2020 by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí, a vyzývá proto Komisi, aby **vypracovala právní předpisy**, které by vedly k dosažení následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku 2010:

do roku 2020 by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí, a vyzývá proto Komisi, aby v **rámci celosvětových dohod spolupracovala s mezinárodními partnery na vypracování právních předpisů**, které by vedly k dosažení následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku 2010:

Or. en

Pozměňovací návrh 59

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 2 – návětí

Návrh usnesení

2. podporuje cíle do roku 2050 uvedené v bílé knize, je však toho názoru, že období do roku 2020 by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí, a vyzývá proto Komisi, aby vypracovala právní předpisy, které by vedly k dosažení následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku **2010**:

Pozměňovací návrh

2. podporuje **deset cílů** do roku 2050 **uvedených** v bílé knize i **celkový cíl pro emise z dopravy**, je však toho názoru, že období do roku 2020 by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí, a vyzývá proto Komisi, aby vypracovala právní předpisy, které by vedly k dosažení **dílčích cílů v rámci každého z deseti cílů bílé knihy a k dosažení dalších** následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku **1990**:

Or. en

Pozměňovací návrh 60

Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 2 – návětí

Návrh usnesení

2. podporuje cíle do roku 2050 uvedené v bílé knize, je však toho názoru, že období do roku 2020 by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí, **a vyzývá proto** Komisi, aby vypracovala právní předpisy, které by vedly k dosažení následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku **2010**:

Pozměňovací návrh

2. podporuje cíle do roku 2050 uvedené v bílé knize, je však toho názoru, že období do roku 2020, **2030 a 2040** by mělo být přesněji definováno, co se týče financování – s ohledem na hospodářskou situaci jednotlivých členských států – a obecných výzev pro dopravu v oblasti energetiky a životního prostředí; vyzývá Komisi, aby vypracovala právní předpisy, které by vedly k dosažení následujících cílů do roku 2020, přičemž jako referenční by sloužily hodnoty z roku **2005 (v souladu s cíli legislativní části klimatického a energetického balíčku přijatého dne 23. ledna 2008)**:

Or. fr

Pozměňovací návrh 61

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 1

Návrh usnesení

– snížení emisí CO₂ v **silničním** provozu o **20 %**,

Pozměňovací návrh

– snížení emisí CO₂ a **ostatních skleníkových plynů v silničním** provozu o **30 %**,

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Antonio Cancian

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 2

Návrh usnesení

– snížení hluku a spotřeby energie
kolejových vozidel o 20 %,

Pozměňovací návrh

– snížení hluku a spotřeby energie *železnici
přepravovaných jednotek* o 20 %,

Or. en

Pozměňovací návrh 63

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 2 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *snížení hluku v železniční, letecké
a silniční dopravě v hustě obydlených
oblastech o 5dB ve dne (d), 10 dB večer
(e) a 15 dB v noci (n);*

Or. en

Pozměňovací návrh 64

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 2 – odrážka 3

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *snížení emisí CO2 v letecké dopravě
v celém evropském leteckém prostoru
o 30 %,*

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 65

Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení

Bod 2 – odrážka 3

Návrh usnesení

– snížení emisí CO₂ v letecké dopravě v celém evropském leteckém prostoru o **30 %**,

Pozměňovací návrh

– snížení emisí CO₂ v letecké dopravě v celém evropském leteckém prostoru o **20 %**,

Or. fr

Pozměňovací návrh 66
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 3

Návrh usnesení

– snížení emisí CO₂ v letecké dopravě v celém evropském leteckém prostoru o **30%**,

Pozměňovací návrh

– snížení emisí CO₂ v letecké dopravě v celém evropském leteckém prostoru o **12 % (tohoto cíle lze plně dosáhnout pouze plným provedením jednotného evropského nebe). Další snížení bude výsledkem obnovy leteckého parku, zlepšení účinnosti paliv a dostupnosti leteckých biopaliv;**

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 4

Návrh usnesení

– **jednotné snížení emisí CO₂ a škodlivých látek v lodní dopravě o 30 %**,

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Spyros Danellis

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 4

Návrh usnesení

– **jednotné snížení emisí CO₂ a škodlivých látek v lodní dopravě o 30 %**,

Pozměňovací návrh

– **pokud jde o lodní dopravu, po celosvětové dohodě v rámci Mezinárodní námořní organizace (IMO) o opatřeních k úspoře energie (EEDI/SEEMP) by měla IMO rozhodnout o dalších krocích ke snížení emisí uhlíku;**

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 4

Návrh usnesení

– **jednotné snížení emisí CO₂ a škodlivých látek v lodní dopravě o 30 %**,

Pozměňovací návrh

– snížení emisí CO₂ a škodlivých látek v lodní dopravě **až o 30 % podle příslušných rozhodnutí, která budou přijata v rámci Mezinárodní námořní organizace, v níž bylo dosaženo dohody o opatřeních k úspoře energie (EEDI/SEEMP);**

Or. el

Pozměňovací návrh 70
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 2 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– v návaznosti na opatření k úspoře energie (EEDI/SEEMP) přijatá Mezinárodní námořní organizací (IMO) by měla být prostřednictvím IMO nadále řízena další opatření ke snižování emisí uhlíku v lodní dopravě,

a požaduje, aby tyto cíle byly považovány za priority, které by tudíž měly být každoročně kontrolovány, přičemž by měl být oddělen růst dopravy od hospodářského růstu, namísto aby byla omezována poptávka po dopravě; ústředním bodem budoucí evropské dopravní politiky by mělo být stanovení cílů energetické účinnosti namísto cílů přesunu mezi druhy dopravy, aby se předešlo nepříznivému dopadu na cíl strategie Evropa 2020, kterým je zvýšení konkurenceschopnosti a blahobyt společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 2 – pododstavec 1

Návrh usnesení

a žádá, aby tyto cíle byly pokládány za prioritní, a byly tudíž ročně přezkoumávány;

Pozměňovací návrh

a žádá, aby tyto cíle byly pokládány za prioritní, a byly tudíž ročně přezkoumávány a **koordinovány s ostatními evropskými politickými iniciativami v oblasti kvality ovzduší (SOx, NOx a částice);**

Or. nl

Pozměňovací návrh 72

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 2 – pododstavec 1

Návrh usnesení

a žádá, aby **tyto** cíle byly pokládány za prioritní, a byly tudíž ročně přezkoumávány;

Pozměňovací návrh

a žádá, aby **všechny** cíle **uvedené v tomto bodě** byly pokládány za prioritní, a byly tudíž ročně přezkoumávány;

Or. en

Pozměňovací návrh 73

Gesine Meissner

Návrh usnesení

Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2a. zdůrazňuje, že všechny právní předpisy přijaté v minulých letech, jejichž cílem bylo omezit dopady na životní prostředí, emise plynů, hluk, spotřebu energie v oblasti dopravy, musí být správně a rychle prováděny s cílem pomoci tomuto odvětví dosáhnout cílů stanovených pro rok 2020;

Or. en

Pozměňovací návrh 74

Eva Lichtenberger, Michael Cramer, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2 a. zdůrazňuje, že protokol o dopravě Alpské úmluvy nabízí dobrý základ rozvoje modelu správné praxe pro

***udržitelnou dopravní politiku jako
inspiraci pro ostatní horské oblasti
v Evropě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 75

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti a ***ochrany životního prostředí***, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům; ***regulaci politiky a zvláště její prosazování je nutno urychlit;***

Or. en

Pozměňovací návrh 76

Philip Bradbourn

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, ***nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti***, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti

Pozměňovací návrh

3. ***požaduje další otevírání dopravních sítí*** a zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k soukromým

letecké, kolejové a silniční dopravy
nevedly k *sociálnímu dumpingu ani*
k soukromým monopolům;

monopolům;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Marita Ulvskog

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby **do veškeré dopravní politiky začlenila sociální rozměr a** dbala **tak** na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

nevedly k sociálnímu dumpingu *ani k soukromým monopolům*;

nevedly k sociálnímu dumpingu; *ještě jednou vyzývá Komisi, aby vypracovala jednoznačné a efektivní pokyny ve věci státní podpory pro mořské přístavy*;

Or. nl

Pozměňovací návrh 79
Spyros Danellis

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s *jeho* hospodářskými, *územními* a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

nevedly k sociálnímu dumpingu ani k *soukromým* monopolům;

nevedly k sociálnímu dumpingu ani k monopolům; **zdůrazňuje, že jsou stále naléhavě třeba pokyny ve věci státní podpory pro mořské přístavy;**

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými, **územními** a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Or. es

Pozměňovací návrh 82
Philippe De Backer

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy

nevedly k sociálnímu dumpingu ani k *soukromým* monopolům;

nevedly k sociálnímu dumpingu ani k monopolům;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k *soukromým monopolům*;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty *územní soudržnosti a* zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k *nerovnováze mezi centrálními a okrajovými regiony, ani ke vzniku monopolistických praktik soukromých provozovatelů*;

Or. es

Pozměňovací návrh 84
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti

letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

letecké, **přístavní**, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům **či oligopolům**;

Or. es

Pozměňovací návrh 85
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu **ani k soukromým monopolům**;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu, soukromým monopolům, **zhoršení sociálních nebo pracovních podmínek nebo snížení kvality evropských dopravních služeb**;

Or. ro

Pozměňovací návrh 86
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými, sociálními a **územními** aspekty a aspekty

Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Or. fr

Pozměňovací návrh 87
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že by se mělo usilovat o dokončení evropského vnitřního dopravního trhu, nikoli však bez souvislosti s hospodářskými a sociálními aspekty a aspekty zaměstnanosti, **při zohlednění potřeb a znaků malých a středních podniků, které jsou zvláště četné v odvětví silniční přepravy zboží,** a vyzývá Komisi, aby dbala na to, aby její návrhy týkající se otevření trhů mj. v oblasti letecké, kolejové a silniční dopravy nevedly k sociálnímu dumpingu ani k soukromým monopolům;

Or. it

Pozměňovací návrh 88
Nuno Teixeira

Návrh usnesení
Bod 3 – odrážka 1 (nová)

Návrh usnesení

z hlediska přístupu k vnitřnímu trhu a trhu se sousedními zeměmi i ve vztahu k vlastním vnitřním oblastem těchto regionů, prostřednictvím investic do potenciálu regionálních letišť a námořních spojení v rámci evropských zemí i mezi nimi;

Or. pt

Pozměňovací návrh 89
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

3a. zdůrazňuje význam podpory integrovaných a efektivních druhů dopravy s přihlédnutím ke zvláštním znakům nejvzdálenějších regionů a ostrovů, což v případě letecké a námořní dopravy znamená dodatečné náklady v důsledku nutnosti chránit životní prostředí a snižovat emise. Je také důležité zaručit přístup k územím a mobilitu pro všechny osoby a podniky za rovných podmínek;

Or. es

Pozměňovací návrh 90
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

3a. vyzývá Evropskou komisi, aby provedla ekonomickou analýzu nákladů nedokončení jednotného evropského dopravního prostoru ve vztahu k celému

hospodářství včetně logistických společností, zákazníků a občanů, také s přihlédnutím k dopadu celosvětové konkurenceschopnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

3a. zdůrazňuje, že pokud jde o hospodářskou situaci, je nezbytné provádět skutečně evropskou správu dopravních infrastruktur, aby se zvýšila konkurenceschopnost a přitažlivost Evropské unie;

Or. fr

Pozměňovací návrh 92
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

3a. upozorňuje na rozdíly v rozvoji dopravní infrastruktury mezi členskými státy a vyzývá Komisi a členské státy, aby pomohly vyvinout jednotný a jednotně rozvíjený evropský dopravní prostor;

Or. ro

Pozměňovací návrh 93
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní **kombinace různých druhů dopravy** v osobní a nákladní dopravě, **kteřá se poměřuje** hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a **kteřá se** v jednotlivých zemích a regionech **řídí** stávající a vznikající infrastrukturou, **musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy** v zemích a regionech **má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;**

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že **základní myšlenkou budoucí dopravní politiky by měly být** efektivní **přímé intermodální řetězce** v osobní **mobilitě** a nákladní dopravě. **Tento prvek je nutno poměřovat** hospodárností, ochranou životního prostředí, **energetickou bezpečností,** sociálními, **zdravotními** a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty, **doprovázenými řízením mobility a ekologickou logistikou, které pak určují** **potřeby investic do infrastruktury** v jednotlivých zemích a regionech.

Modální podíl železniční a lodní dopravy se do roku 2020 zvýší na 20 % a do roku 2050 na 50 %.

Tuto politiku by mělo doprovázet řízení mobility a ekologická logistika a politika by se měla řídit stávající a vznikající infrastrukturou v **jednotlivých** zemích a regionech;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami

a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

a bezpečnostními aspekty a **aspekty ochrany** a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 95 **Gesine Meissner**

Návrh usnesení **Bod 4**

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, **energetickou bezpečností**, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 96 **Marita Ulvskog**

Návrh usnesení **Bod 4**

PE472.267v01-00

46/187

AM/877608CS.doc

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;
společným základem multimodálních řešení a propojení dálkové a místní dopravy by měly být priority udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 97

Ismail Ertug

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky ***a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;***

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky;

Pozměňovací návrh 98
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky, **s plným zohledněním silných stránek každého jednotlivého druhu dopravy**, a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. nl

Pozměňovací návrh 99
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, **územní soudržností**, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty

v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. es

Pozměňovací návrh 100 **Ramon Tremosa i Balcells**

Návrh usnesení **Bod 4**

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a **aspekty ochrany** a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 101 **Luis de Grandes Pascual**

Návrh usnesení **Bod 4**

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a **aspekty ochrany** a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 102

Hubert Pirker

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou a **zeměpisnými podmínkami**, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. de

Pozměňovací návrh 103
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností a **územní soudržností**, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami, **vysoce kvalitními službami** a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. es

Pozměňovací návrh 104
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a **aspekty ochrany** a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní

dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 105

Carlo Fidanza

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, **územní soudržností**, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. it

Pozměňovací návrh 106

Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní

dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

dopravě, která se poměřuje hospodárností, **regionální soudržností**, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 107 Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v **jednotlivých zemích a regionech** řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, **energetickou bezpečností**, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a **aspekty ochrany** a která se řídí stávající a vznikající infrastrukturou **se zaměřením na vybudování integrované místní, vnitrostátní a evropské dopravní sítě**, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 108
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech ***má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;***

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ***územní soudržností,*** ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a ***že toto jsou některé z cílů, které ovlivní*** rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech;

Or. es

Pozměňovací návrh 109
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech ***má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300***

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ***dostupností,*** ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech ***má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300***

km pro nákladní silniční dopravu;

km pro nákladní silniční dopravu;

Or. it

Pozměňovací návrh 110

Olga Sehnalová

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že **rozdělení dle typu dopravy v zemích a regionech má být stanoveno spíše podle těchto cílů, než aby se trvalo na navrhovaném limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu;**

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že efektivní kombinace různých druhů dopravy v osobní a nákladní dopravě, která se poměřuje hospodárností, ochranou životního prostředí, sociálními a pracovními podmínkami a bezpečnostními aspekty a která se v jednotlivých zemích a regionech řídí stávající a vznikající infrastrukturou, musí být chápána jako základní myšlenka budoucí dopravní politiky a že **tyto cíle by měly být zohledněny při uplatňování navrhovaného** limitu 300 km pro nákladní silniční dopravu, **přičemž by využívání udržitelných druhů dopravy mělo být systematicky prosazováno i na krátké a střední vzdálenosti;**

Or. en

Pozměňovací návrh 111

Gesine Meissner

Návrh usnesení

Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. poukazuje na to, že námořní lodní doprava na krátké a střední vzdálenosti, vnitrozemská vodní doprava a kombinace námořní a říční dopravy nabízejí na kratších vzdálenostech do 300 km četné

ekonomicky výhodné příležitosti a měly by být v Evropské unii podporovány;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. zdůrazňuje, že dopravní politika integrovaná nejen mezi jednotlivými druhy dopravy, ale i v celém hodnotovém řetězci dopravních a logistických služeb, je nutná pro vhodné řešení problémů v oblasti dopravy, pro zajištění souladu s politikou životního prostředí, sociální politikou, politikami zaměstnanosti, průmyslu, výzkumu, vnitřního trhu a hospodářskou politikou, pro posílení koordinace mezi tvůrci politik v evropských orgánech i pro důsledný a rozvinutý dialog a konzultace s odvětvím logistiky, dodavateli a odběrateli dopravních služeb;

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Frieda Brepoels

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. zpochybňuje předpoklad Komise, že doprava na vzdálenosti do 300 km bude automaticky dopravou silniční; zdůrazňuje, že rozhodující úlohu při volbě jiných druhů dopravy hrají i další faktory:

druh výrobků, objem, dostupnost zařízení pro překládku, přítomnost dopravních odborníků v přístavech atd.; vyzývá Komisi, aby vypracovala politiku, která bude podporovat udržitelnou a účinnou komodální dopravu a zahrnovat všechny dopravní segmenty (na krátké, střední a dlouhé vzdálenosti) pro optimální rozdělení mezi jednotlivé druhy dopravy bez ohledu na vzdálenost;

Or. nl

Pozměňovací návrh 114
Dieter-Lebrecht Koch

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. připomíná, že všichni dopravci spolu musí spolupracovat tak, aby se vzájemně doplňovali; požaduje vypracování vědecky odůvodněných cílů přesunu. Základem jsou společné ukazatele. Pokrok ve věci cílů v oblasti přesunů druhů dopravy by měl být hodnocen statisticky a kontrolován v pevně stanoveném cyklu;

Or. de

Pozměňovací návrh 115
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. zdůrazňuje potřebu integrované dopravní politiky pro celý hodnotový řetězec dopravy a logistiky za účelem vhodného řešení problémů dopravy

a mobility, zvláště těch, které souvisejí s městskými oblastmi; požaduje posílenou koordinaci mezi tvůrci politik v evropských orgánech i trvalý dialog a konzultace s odvětvím logistiky, dodavateli a odběrateli dopravních služeb v rámci evropského fóra logistiky a mobility;

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. zdůrazňuje význam obnovování a posilování skutečně evropského pohledu v řízení dopravní infrastruktury a dopravních systémů (železniční koridory pro osobní a nákladní dopravu, jednotné evropské nebe, přístavy a letiště a jejich propojení s dopravní sítí, mořský prostor bez hranic, vnitrozemská vodní doprava, nadnárodní provozovatelé atd.) pro odstranění dopadů spojených s existencí hranic a posílení konkurenceschopnosti a přitažlivosti Evropské unie;

Or. es

Pozměňovací návrh 117
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. upozorňuje na vysoký stupeň závislosti Unie na dovážených fosilních palivech,

jejichž dodávka ze zemí mimo Unii je spojena se značnými riziky z hlediska hospodářské bezpečnosti Unie a z hlediska pružnosti možností vnější politiky Unie, a vyzývá Komisi, aby definovala a pravidelně měřila vnější bezpečnost Unie v oblasti energetických dodávek a navrhla právní předpisy, které stanoví závazné množstevní cíle snižování využití dovážených fosilních paliv v dopravě;

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. připomíná, že cílem týkajícím se TEN, který stanoví článek 170 Smlouvy o fungování Evropské unie, je prosazovat propojení a interoperabilitu vnitrostátních sítí i přístup k těmto sítím, se zvláštní pozorností věnovanou nutnosti propojit ostrovní, vnitrozemské a okrajové regiony s centrálními regiony Unie;

Or. es

Pozměňovací návrh 119
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4a. upozorňuje na význam rozvoje dopravní infrastruktury nových členských států pro dosažení jednotného evropského dopravního prostoru, a zvláště na

naléhavou potřebu rozvinout dopravní infrastrukturu nových členských států včetně silniční infrastruktury, jakož i napojit infrastruktury těchto států na infrastruktury sousedních zemí Evropské unie; vyzývá Komisi, aby začlenila potřeby rozvoje dopravní infrastruktury nových členských států do svého budoucího víceletého finančního rámce, aby tak do roku 2025 dosáhla dopravní infrastruktura nových členských států úrovně ostatních členských států;

Or. ro

Pozměňovací návrh 120
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4b. zdůrazňuje nepostradatelnou úlohu, kterou by účinně fungující odvětví hrálo při snižování obchodních nákladů, i v elektronickém obchodu, a tím by podporovalo obchod v rámci Evropské unie i obchod celosvětový a generovalo hospodářský růst;

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4b. zdůrazňuje, že náročná a účinná evropská politika dopravy a mobility vyžaduje vhodný finanční rámec

s dostatečnými zdroji. Proto je třeba současné zdroje pro dopravu a mobilitu navýšit, aby byly podpořeny veřejné i soukromé iniciativy; vítá a podporuje návrh Evropské komise na zavedení nového nástroje „Connecting Europe“ pro příští víceletý finanční rámec, konstatuje však, že náklady předpokládané pro splnění cílů bílé knihy vyžadují úroveň potřebných závazků do roku 2050;

Or. es

Pozměňovací návrh 122

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4b. uznává, že jednotlivé druhy dopravy se doplňují, že tato komplementarita musí být analyzována především z hlediska pásem vzdáleností, vítá směrné cíle bílé knihy o dopravě z hlediska dálkové pozemní nákladní dopravy a pozemní osobní dopravy na střední vzdálenosti, tyto cíle vykládá jako průměrné hodnoty, kterých má být dosaženo v Unii jako celku, při plném zohlednění vnitrostátních a regionálních rozdílů, a vyzývá Komisi, aby navrhla právní předpis upravující shromažďování a zveřejňování statistických ukazatelů, které by vedlo k ročnímu sledování a vykazování pokroku při dosahování uvedených cílů;

Or. en

Pozměňovací návrh 123

Silvia-Adriana Țicău

**Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4b. upozorňuje na dosud nedostatečně využívaný potenciál dopravy po Dunaji a v oblasti Černého moři a vyzývá Komisi a členské státy podél Dunaje, aby tohoto potenciálu dosáhly pomocí vybudování multimodálních terminálů, modernizace dunajských říčních přístavů a rozvoje krátkých námořních koridorů k Černému moři;

Or. ro

**Pozměňovací návrh 124
Silvia-Adriana Țicău**

**Návrh usnesení
Bod 4 c (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

4c. zdůrazňuje, že posledních 10 let se vyznačovalo klesajícími investicemi do údržby a modernizace železniční dopravní infrastruktury, což vedlo ke zhoršení kvality evropských železničních služeb a k menšímu podílu železniční dopravy na trhu; upozorňuje na význam železniční dopravy pro budoucnost evropské dopravy a vyzývá členské státy a Komisi, aby zajistily nezbytné financování údržby a modernizace železniční infrastruktury a stávajících železničních sítí a aby analyzovaly a naplánovaly dokončení vysokorychlostní železniční sítě, která do roku 2050 propojí všechna hlavní města, velká města a průmyslová centra v EU;

Or. ro

Pozměňovací návrh 125

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 5 – návětí

Návrh usnesení

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit omezený počet projektů *se zvýšeným financováním*, přičemž

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit omezený počet *udržitelných* projektů s *realistickou perspektivou financování a uskutečněním během tohoto desetiletí*, přičemž

Or. en

Pozměňovací návrh 126

Peter van Dalen

Návrh usnesení

Bod 5 – návětí

Návrh usnesení

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit omezený počet projektů se zvýšeným financováním, přičemž

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit omezený počet projektů s *evropskou přidanou hodnotou a se zvýšeným financováním*, přičemž

Or. nl

Pozměňovací návrh 127

Inés Ayala Sender

Návrh usnesení

Bod 5 – návětí

Návrh usnesení

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit *omezený počet* projektů *se zvýšeným financováním*, přičemž

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v rámci konceptu TEN-T se musí stanovit *větší financování dostatečné pro přípravu* projektů *skutečně evropského zájmu podporujících prioritní spolupráci veřejného a soukromého*

sektoru, přičemž:

Or. es

Pozměňovací návrh 128

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

se členské státy zavazují **odstranit 25** známých **nedostatků** v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Pozměňovací návrh

– se členské státy zavazují usilovat o 25 známých **udržitelných spojení infrastruktury** v evropském dopravním prostoru do roku, **kteřá lze financovat a uskutečnit** do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční **železniční** projekty v **nových členských státech** a předložit do roku 2015 schválený koncept financování;

Or. en

Pozměňovací návrh 129

Christine De Veyrac

Návrh usnesení

Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

se členské státy zavazují odstranit **25 známých nedostatků** v evropském dopravním prostoru do roku 2020, **upřednostňovat přeshraniční projekty** a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Pozměňovací návrh

se členské státy zavazují odstranit **hlavní známé nedostatky** v evropském dopravním prostoru do roku 2020 a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Or. fr

Pozměňovací návrh 130
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

– se členské státy zavazují odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Pozměňovací návrh

se členské státy zavazují do roku 2020 odstranit 25 známých nedostatků **10 klíčových koridorů, v nichž se uskutečňuje velká část dopravy** v evropském dopravním prostoru, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

– se členské státy zavazují odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, **upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,**

Pozměňovací návrh

– se členské státy zavazují odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020 a **přitom, bude-li to nutné, povzbudit jejich objížďení vybudováním intermodální infrastruktury na začátečních a konečných bodech úseků;**

Or. de

Pozměňovací návrh 132
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

– se členské státy **zavazují** odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Pozměňovací návrh

členské státy se **musí zavázat** odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku 2015 schválený koncept financování,

Or. fr

Pozměňovací návrh 133
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1

Návrh usnesení

– se členské státy zavazují odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku **2015** schválený koncept financování,

Pozměňovací návrh

– se členské státy zavazují odstranit 25 známých nedostatků v evropském dopravním prostoru do roku 2020, upřednostňovat přeshraniční projekty a předložit do roku **2013** schválený koncept financování **jakožto rámec pro specifické operační programy členských států a v souladu s nimi;**

Or. ro

Pozměňovací návrh 134
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

– revize programu TEN-T by měla podporovat diversifikaci a propojitelnost mezi prioritními koridory a jejich obyvatelstvem, se zvláštním přihlédnutím k uvolnění dopravně přetížených míst,

Pozměňovací návrh

*aniž by byl diskriminován kterýkoli
konkrétní druh dopravy;*

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– členské státy by se měly zavázat
k upřednostňování přeshraničních
projektů a do roku 2015 předložit
schválený plán financování;*

Or. de

Pozměňovací návrh 136
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje navrhnout členským
státům, aby v koordinaci s regionální
politikou počítaly s přímým financováním
těchto projektů ve výši nejméně 30 %
celkové investice,

– se Komise zavazuje navrhnout členským
státům, aby v koordinaci s regionální
politikou a v **souladu s cíli 20-20-20 do
roku 2020** počítaly s přímým financováním
těchto projektů ve výši nejméně 30 %
celkové investice,

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 2

Návrh usnesení

– se Komise **zavazuje** navrhnout členským státům, aby v koordinaci s regionální politikou počítaly s přímým financováním těchto projektů ve výši nejméně 30 % celkové investice,

Pozměňovací návrh

– se Komise **musí zavázat** navrhnout členským státům, aby v koordinaci s regionální politikou počítaly s přímým financováním těchto projektů ve výši nejméně 30 % celkové investice,

Or. fr

Pozměňovací návrh 138
Lambert van Nistelrooij

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 2

Návrh usnesení

– se Komise zavazuje navrhnout členským státům, aby v koordinaci s regionální politikou počítaly s přímým financováním těchto projektů ve výši **nejméně 30 %** celkové investice,

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje navrhnout členským státům, aby v koordinaci s regionální politikou počítaly s přímým financováním těchto projektů ve výši **odpovídající části** celkové investice,

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise **zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů větší využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 140

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, **a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů větší využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,**

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, **a internalizovat vnější náklady;**

Or. en

Pozměňovací návrh 141

Peter van Dalen

Návrh usnesení

Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, **a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů větší využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,**

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy;

Or. nl

Pozměňovací návrh 142

Ismail Ertug

Návrh usnesení

Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **větší** využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **výhradní** využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,

Or. de

Pozměňovací návrh 143
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise **zavazuje** podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **větší** využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,

Pozměňovací návrh

– se Komise **musí zavázat** podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **větší** využití příjmů, které tak vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,

Or. fr

Pozměňovací návrh 144
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 3

Návrh usnesení

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **větší** využití příjmů, které tak

Pozměňovací návrh

– se Komise zavazuje podporovat alternativní modely a nástroje financování, jako jsou např. projektové dluhopisy, a stanovit u návrhů internalizace vnějších nákladů **větší** využití příjmů, které tak

vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T,

vzniknou, na financování projektů v rámci TEN-T i *na rozvoj dopravní infrastruktury členských států,*

Or. ro

Pozměňovací návrh 145
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– investiční plány Společenství a členských států na elektronické přepravní doklady „E-freight“ a inteligentní dopravní systémy (Intelligent Transport Systems, ITS) by měly být přijímány a prováděny koordinovaně, aby byl vedle fyzického toku zboží umožněn i elektronický tok informací;

– projekty by měly být vybírány na základě důsledné analýzy nákladů a přínosů;

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 4

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– stanovení priorit by mělo být nahlíženo v úzké souvislosti s podmínkami využívání regionálních strukturálních fondů a členské státy by se měly zavázat k tomu, že zajistí financování **těchto** projektů i mimo rámec víceletých programů EU;*

– členské státy by se měly zavázat k tomu, že zajistí financování projektů i mimo rámec víceletých programů EU;

Pozměňovací návrh 147
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 4

Návrh usnesení

– stanovení priorit **by mělo** být nahlíženo v úzké souvislosti s podmínkami využívání regionálních strukturálních fondů a členské státy **by se měly** zavázat k tomu, že zajistí financování těchto projektů i mimo rámec víceletých programů EU;

Pozměňovací návrh

– stanovení priorit **musí** být nahlíženo v úzké souvislosti s podmínkami využívání regionálních strukturálních fondů a členské státy se **musí** zavázat k tomu, že zajistí financování těchto projektů i mimo rámec víceletých programů EU;

Or. fr

Pozměňovací návrh 148
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– ústřední síť multimodálních nákladních koridorů by měla být vyvinuta na základě projektů TEN-T a měla by fungovat jako jediný subjekt, včetně intermodální infrastruktury, intermodálních platforem a zařízení a řešení informačních a komunikačních technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 149
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

- ústřední síť by měla být vyvinuta na základě prioritních projektů TEN-T a měla by zahrnovat intermodální infrastrukturu, intermodální platformy a řešení informačních a komunikačních technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

- Komise by měla předložit návrh, který by zajistil, že státní záruky pro soukromé spolufinancování PPP a jiné formy se neprojeví jako odrazující prvek v důsledku své zátěže pro schodek veřejných rozpočtů;

Or. es

Pozměňovací návrh 151
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– priorita těchto projektů po roce 2015 by měla být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná rozhodnutí, která zaručí uskutečnění těchto projektů;

– priorita těchto projektů po roce 2015 by měla být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná **rozpočtová** rozhodnutí, která zaručí uskutečnění projektů, a **spolufinancování EU by mělo vycházet ze zásady „využívat nebo ztratit“**;

Pozměňovací návrh 152
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5

Návrh usnesení

– priorita těchto projektů po roce 2015 by měla být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná rozhodnutí, **kteřá zaručí** uskutečnění těchto projektů;

Pozměňovací návrh

– priorita těchto projektů po roce 2015 by měla být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná rozhodnutí, **aby zaručily** uskutečnění těchto projektů;

Pozměňovací návrh 153
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5

Návrh usnesení

– priorita těchto projektů po roce 2015 by **měla** být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná rozhodnutí, která zaručí uskutečnění těchto projektů;

Pozměňovací návrh

– priorita těchto projektů po roce 2015 by **mohla** být zachována pouze tehdy, pokud členské státy přijmou závazná rozhodnutí, která zaručí uskutečnění těchto projektů;

Pozměňovací návrh 154
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **prioritou v rámci programu by měl být další rozvoj zabezpečených odstavných**

*ploch pro autokary a nákladní automobily
v celé síti TEN-T;*

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– zvláště je třeba přihlédnout k nutnosti
propojit ostrovní, vnitrozemské a okrajové
regiony s centrálními regiony Unie
v souladu s článkem 170 SFEU;*

Or. it

Pozměňovací návrh 156
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 5 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– do sítě TEN-T by měla být začleněna síť
EuroVelo, evropská dálková síť
cyklostezek;*

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. požaduje, aby byly vypracovány náročné odvětvové politiky v oblasti dopravy, a vyzývá Komisi, aby předložila konkrétní návrhy, pokud jde o strategická pododvětví;

Or. fr

Pozměňovací návrh 158
Zigmantas Balčytis

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. trvá na zajištění efektivity a viditelnosti opatření EU v oblasti TEN-T a lepšího využívání finančních příspěvků EU pro zamýšlené účely;

Or. lt

Pozměňovací návrh 159
Frieda Brepoels

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. vítá požadavek Komise na jasnost budoucích politických rámců a soudržnou politiku na úrovni EU; je přesvědčen, že jasná dlouhodobá vize ve věci investic do evropské dopravní infrastruktury v souladu s právními předpisy EU v oblasti životního prostředí je nejlepším způsobem, jak zajistit účinné provádění politiky EU v oblasti infrastruktury a dopravy; politika členských států

v oblasti infrastruktury a dopravy by měla navazovat na tuto evropskou strategii, a pokud je to možné, ji dokonce posilovat; v této souvislosti má opakované zpochybňování plánovaných a schválených investic nebo programů financování škodlivé důsledky;

Or. nl

Pozměňovací návrh 160
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. vyzývá Komisi a členské státy, aby předložily společnou strategii, která bude obsahovat informování zúčastněných subjektů, komunikaci a konzultace s nimi, zvláště včetně účasti dotčených občanů, o potřebách, plánování, rozvoji a financování infrastruktury potřebné pro růst, mobilitu, rozvoj a zaměstnanost v souladu se závazky přijatými v rámci strategie Evropa 2020;

Or. es

Pozměňovací návrh 161
Ádám Kósa

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní normy a **stejně normy pro dostupné služby**, a požaduje návrh financování bezpečnostních

zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. hu

Pozměňovací návrh 162 **Christine De Veyrac**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **bezpečnostní** normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **ochranné** normy, **aby se usnadnil provoz a omezila dopravní přetížení**, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. fr

Pozměňovací návrh 163 **Luis de Grandes Pascual**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že **pro všechny druhy** osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit **stejně** bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že **každému druhu** osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit **riziku odpovídající** bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by

zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. es

Pozměňovací návrh 164
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **bezpečnostní** normy, a požaduje návrh financování **bezpečnostních** požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být **do roku 2015** přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **ochranné** normy, **s cílem omezit problémy a dopravní přetížení**, a požaduje návrh financování požadavků **na ochranu**, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové, **s cílem lépe začlenit na výsledek zaměřený a od rizik odvozený přístup, který umožní upravit požadavky na prohlídky podle skutečného rizika**;

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **bezpečnostní** normy,

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné **ochranné** normy, a požaduje

a požaduje návrh financování **bezpečnostních** požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

návrh financování požadavků **na ochranu**, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. en

Pozměňovací návrh 166 **Corien Wortmann-Kool**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní a **ochranné** normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků a **požadavků na ochranu**, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové s **cílem dle potřeby do roku 2015 lépe začlenit přístup odvozený od rizik pro rozlišování různých požadavků na prohlídky**;

Or. en

Pozměňovací návrh 167 **Inés Ayala Sender**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní

a nákladní přepravy by na úrovni EU *měly* platit *stejně bezpečnostní normy*, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

a nákladní přepravy by na úrovni EU *měla* platit *stejná úroveň bezpečnosti*, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. es

Pozměňovací návrh 168
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné *bezpečnostní* normy, a požaduje návrh financování *bezpečnostních* požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že pro všechny druhy osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné *ochranné* normy, a požaduje návrh financování požadavků *na ochranu*, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové; *v této souvislosti zdůrazňuje výhody rozvoje inovativních přístupů k bezpečnosti se zaměřením na vývoj nových technologií i na identifikaci vysoce rizikových druhů chování a tras;*

Or. fr

Pozměňovací návrh 169
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. **zdůrazňuje**, že **pro všechny druhy** osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly **platit stejné** bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. **upozorňuje**, že by **měly být uplatňovány** bezpečnostní normy **harmonizované na evropské úrovni**, s **přihlédnutím k jednotlivým druhům** osobní a nákladní přepravy na úrovni EU, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. es

Pozměňovací návrh 170
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. **zdůrazňuje**, že **pro všechny druhy** osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Pozměňovací návrh

6. **zdůrazňuje**, že **pro všechny druhy** osobní a nákladní přepravy by na úrovni EU měly platit stejné bezpečnostní a **ochranné** normy, a požaduje návrh financování bezpečnostních požadavků a **požadavků na ochranu**, který by zejména v přípravném stadiu u námořní a letecké dopravy stavěl na mezinárodní koordinaci, přičemž stávající **bezpečnostní** předpisy by měly být do roku 2015 přezkoumány, popř. by měly být zavedeny nové;

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že ***pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených*** odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů;

Pozměňovací návrh

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů;

Or. it

Pozměňovací návrh 172
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů;

Pozměňovací návrh

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů; ***je třeba přijmout příslušné politiky pro podněcování jejich produkce a využití;***

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. podtrhuje význam alternativních resp.

Pozměňovací návrh

7. ***požaduje změnu a*** podtrhuje význam

obnovitelných energií pro dopravu
*a zdůrazňuje, že pomocí účinné
kombinace zdrojů energie a již
existujících možností úspory energie
podpořených odpovídající infrastrukturou
může být dosaženo stanovených cílů;*

alternativních resp. obnovitelných energií
pro dopravu;

Or. de

Pozměňovací návrh 174
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů;

Pozměňovací návrh

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu, ***zvláště pro leteckou nákladní dopravu na velké vzdálenosti, k níž alternativa neexistuje*** a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů; ***v této souvislosti požaduje, aby byla předložena evropská strategie rozvoje biopaliv nové generace pro všechny druhy dopravy, která by měla být podpořena odpovídajícím evropským financováním a opatřeními povzbuzujícími soukromý sektor k investicím do současného a budoucího výzkumu, vývoje a projektů uvádění moderních biopaliv na trh;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 175
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů;

Pozměňovací návrh

7. podtrhuje význam alternativních resp. obnovitelných energií pro dopravu a zdůrazňuje, že pomocí účinné kombinace zdrojů energie a již existujících možností úspory energie podpořených odpovídající infrastrukturou může být dosaženo stanovených cílů; ***je důležité uznat zvláštní situaci v odvětví letectví a vypracovat zvláštní pobídky k používání biopaliv v tomto odvětví;***

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 7 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

akceptuje však, že to nejen není v pravomoci Evropské unie, ale je to i nerealistické i nežádoucí, aby se EU pokoušela vymáhat postupné vyřazování konvenčně poháněných automobilů z provozu v centrech měst do roku 2050;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 7 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

zdůrazňuje, že stanovených cílů může být dosaženo pomocí kombinace zdrojů energie, která se vzdá jaderné energie,

*a již existujících možností úspory energie
podpořených odpovídající
infrastrukturou;*

Or. de

**Pozměňovací návrh 178
Dieter-Lebrecht Koch**

**Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*7a. požaduje, aby byla využita existující
řešení pro CO₂ a aby byly budoucí cíle
v oblasti snižování CO₂ formulovány tak,
aniž by upřednostňovaly kterýkoli
konkrétní druh technologie;*

Or. de

**Pozměňovací návrh 179
Ramon Tremosa i Balcells**

**Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*7a. připomíná, že zásady „uživatel platí“
a „znečišťovatel platí“ by měly být
zavedeny pro všechny druhy dopravy
a pro osobní a nákladní přepravu rovným
dílem; trvá na tom, že internalizace
vnějších nákladů dopravy by měla
zahrnovat přísná vymežující pravidla pro
snižování těchto konkrétních nákladů;*

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

7a. zdůrazňuje, že Komise musí mít globální a důslednou strategii pro obnovitelné zdroje energie zohledňující výrobu, dodávky a využití; poukazuje na to, že odvětví dopravy je pouhým článkem řetězce a může využívat jen energii, která mu bude dána k dispozici;

Or. fr

Pozměňovací návrh 181
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů **udržitelné** městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy, **nehod, dopadů na změnu klimatu** a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem a **cílů** evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. **požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;**

Pozměňovací návrh

8. **zdůrazňuje význam plánů** městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), **chápe však, že městská mobilita nespadá do pravomocí EU;**

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), **kteří zajišťují vysokou úroveň bezpečnosti v silniční dopravě**, které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony, **požaduje výměnu osvědčených postupů u zvláště úspěšných příkladů individuálně přizpůsobených udržitelných koncepcí městské mobility;**

Pozměňovací návrh 184
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony; **zdůrazňuje význam inovací a výzkumu například v oblasti aerodynamiky a využívání elektronických vozidel pro účinnou a životní prostředí nepoškozující městskou mobilitu;**

Pozměňovací návrh 185
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, **na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu**

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh a **mechanismus finanční podpory pro přípravu auditů a plánů udržitelné městské mobility, které budou dodržovat zásadu subsidiarity. Jejich podpora bude brát v úvahu účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, snížení objemu**

dopravy a zátěže pro životní prostředí *(znečištění vzduchu a hluk)*, které se drží norem evropské *dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;*

dopravy a zátěže pro životní prostředí, *vazbu mezi dopravní politikou a územní organizací a dodržování* norem evropské politiky.

Finanční podpora musí zajistit, aby sociální a ekonomické přínosy v oblasti nákladů služby zaručovaly v krátkodobém, střednědobém i dlouhodobém výhledu rentabilitu dopravního systému;

Or. es

Pozměňovací návrh 186
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility *na základě vyhodnocení provádění plánu městské mobility z roku 2009*, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Or. fr

Pozměňovací návrh 187
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Pozměňovací návrh

8. požaduje do roku 2015 návrh pro oblast městské mobility ***dosažený za účasti místních orgánů a členských států***, na jehož základě a při zachování zásady subsidiarity by podpora projektů závisela na předložení plánů městské mobility, jejichž cílem je vytvořit účinný logistický řetězec osobní a nákladní dopravy, které přispívají ke snížení objemu dopravy a zátěže pro životní prostředí (znečištění vzduchu a hluk), které se drží norem evropské dopravní politiky a které jsou koherentní, pokud jde o okolní města a regiony;

Or. ro

Pozměňovací návrh 188

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh 189

Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení

Bod 8 a (nový)

Pozměňovací návrh

8a. tvrdí, že udržitelná multimodalita pro logistiku přepravy cestujících a zboží vyžaduje zajištění intermodálních propojovacích bodů a terminálů, integrovaného plánování a logistiky i integrovaného vzdělávání a odborné přípravy;

Or. en

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. je přesvědčen, že dosažení městské logistiky bez CO2 by bylo možné jen pomocí přístupu na základě spolupráce a důsledného dialogu mezi místními orgány a zúčastněnými subjekty (zastupujícími osobní a nákladní dopravu); trvá na tom, že politiky městské dopravy by neměly pro osobní a nákladní přepravu vytvářet nové překážky na vnitřním trhu;

Or. en

**Pozměňovací návrh 190
Izaskun Bilbao Barandica**

**Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. městská mobilita bude uplatňována v městských a/nebo zastavěných oblastech;

Or. es

**Pozměňovací návrh 191
Silvia-Adriana Țicău**

**Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. zdůrazňuje, že je nutné prosazovat životní prostředí nepoškozující vozový park pro městskou a příměstskou hromadnou dopravu, a vyzývá Komisi a členské státy, aby podpořily projekty určené k zajištění intermodality mezi

Pozměňovací návrh 192

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k **udržitelné** volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy **návrhy na vybudování** infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení **počtu** uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k volbě **udržitelných, fyzicky aktivních, bezpečných a zdraví prospěšných** dopravních prostředků **a mobility**, přičemž do roku 2013 **by měla být vypracována průřezová strategie Evropské komise pro nemotorizovanou dopravu** a měly by být předloženy návrhy, **kteří určí nejméně 15 % ze spolufinancování EU v oblasti dopravy ve prospěch** infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení **podílu chodců, cyklistů, spolujízdy a** uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh 193

Philip Bradbourn

Návrh usnesení

Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že **chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;**

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že **jakkoli jsou vývoj a diversifikace dopravní infrastruktury žádoucí, musí podíl na provozu nakonec určovat trh;**

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. 9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k **udržitelné** volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 **měly být předloženy** návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k volbě **udržitelných a fyzicky aktivních** dopravních prostředků, přičemž by **Komise měla** do roku 2013 **představit strategii na systematickou podporu nemotorové dopravy, jejíž součástí by byly** návrhy na vybudování **bezpečné** infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na **systematické navyšování atraktivity** a zdvojnásobení počtu **cyklistů a** uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka **a důraz by**

měl být kladen na dostupnost (fyzickou, časovou i finanční) pro uživatele zejména ve městech a aglomeracích;

Or. cs

Pozměňovací návrh 195
Saïd El Khadraoui, Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek **včetně integrovaných systémů řízení cen** pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Marita Ulvskog

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku

2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka; ***vzorce udržitelné městské osobní dopravy musí vycházet z hromadné dopravy a multimodálních řešení pro zvýšenou mobilitu všech občanů i zlepšené sociální začlenění;***

Or. en

Pozměňovací návrh 197 **Peter van Dalen**

Návrh usnesení **Bod 9**

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, ***přičemž by*** do roku 2013 ***měly být předloženy*** návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků a ***vyzývá členské státy, aby*** do roku 2013 ***předložily*** návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. nl

Pozměňovací návrh 198
Jim Higgins

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech s ***cílem zdvojnásobit počet takových infrastruktur***, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy,

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy

příčemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

v případech, kdy to bude technicky a právně proveditelné, příčemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na **přípravu iniciativ podporujících změny chování, zvláště u mladých lidí a** na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka; **vyzývá Komisi, aby předložila strategii na podporu využívání jízdních kol a bezpečných pěších cest v městských oblastech;**

Or. es

Pozměňovací návrh 201
Brian Simpson

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka; ***chtěl by připomenout, že dostupnost spojená s cenovou přístupností dopravy má zásadní význam pro sociální mobilitu a že při plánování dopravní politiky budoucnosti je třeba věnovat větší pozornost sladění cílů udržitelnosti se sociálními potřebami;***

Or. en

Pozměňovací návrh 202 **Michel Dantin, Dominique Vlasto**

Návrh usnesení **Bod 9**

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, ***a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty***

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, ***se zvláštním důrazem na inovativní systémy, například lanové dráhy,*** na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny

s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

alternativními energiemi;

Or. fr

Pozměňovací návrh 203
Sabine Wils

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné, **fyzicky aktivní a bezpečné** volbě dopravních prostředků a **mobility**, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech s **cílem do roku 2020 zdvojnásobit počet chodců a cyklistů**, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. de

Pozměňovací návrh 204
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě

Pozměňovací návrh

9. zdůrazňuje, že chování uživatelů dopravy je rozhodující, a požaduje vytvoření pobídek k udržitelné volbě

dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, **a na zavedení elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy**, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

dopravních prostředků, přičemž by do roku 2013 měly být předloženy návrhy na vybudování infrastruktury pro chodce a cyklisty ve městech, na zdvojnásobení počtu uživatelů veřejných dopravních prostředků, které jsou většinou poháněny alternativními energiemi, přičemž stanovování cen by mělo být zohledněno jakožto pobídka;

Or. fr

Pozměňovací návrh 205
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

9a. za účelem prosazování kombinace druhů dopravy by bylo vhodné vypracovat jednotný přepravní doklad v elektronickém formátu a stanovit vhodný rámec pro používání ITS;

Or. es

Pozměňovací návrh 206
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

9a. zdůrazňuje, jak je důležité zavést používání elektronických jízdenek pro cesty s využitím různých druhů dopravy, a zejména povzbuzovat vývoj integrovaného systému prodeje jízdenek v železniční dopravě a na linkách letecké

dopravy; navrhuje, aby byl tento proces zaveden s cílem zohlednit, co je právně a technicky proveditelné; požaduje, aby byly zavedeny integrované systémy prodeje jízdenek a současně byl zaručen spravedlivý a efektivní systém odpovědnosti, práva na opravné prostředky a odškodnění i právní jistota, transparentnost a informování uživatelů; požaduje, aby Komise v tomto ohledu předložila návrhy do konce roku 2012;

Or. fr

Pozměňovací návrh 207
Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost *jednotlivých dopravců* a získané zkušenosti;

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost *každého druhu dopravy, protože je třeba se vyhnout univerzálnímu přístupu, i* získané zkušenosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech

druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti, **příčemž právům cestujících s postižením by měla být v této chartě věnována samostatná kapitola;**

Or. cs

Pozměňovací návrh 209
Mathieu Grosch

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku **2013** odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku **2012** odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Or. de

Pozměňovací návrh 210
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval

osobitost jednotlivých dopravců a *získané zkušenosti*;

osobitost jednotlivých dopravců, *požadoval zlepšení současné úrovně ochrany cestujících a zlepšoval provádění stávajících předpisů a jejich jednotné a důsledné uplatňování*;

Or. es

Pozměňovací návrh 211 Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících a *měla by odrážet potřeby zdravotně postižených osob*, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Or. es

Pozměňovací návrh 212 Brian Simpson

Návrh usnesení Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti; *chtěl by zdůraznit, jak je*

důležité se v právních předpisech EU zabývat novým jevem příplatků, které letecké společnosti účtují cestujícím, protože současný stav narušuje zásadu transparentnosti cen;

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti;

Pozměňovací návrh

10. je přesvědčen, že by základní pravidla týkající se práv cestujících ve všech druzích dopravy měla být písemně stanovena v chartě práv cestujících, a očekává tudíž do konce roku 2013 odpovídající návrh, který by zohledňoval osobitost jednotlivých dopravců a získané zkušenosti; ***v tomto ohledu zdůrazňuje nutnost stanovit jasné definice, jednotně vykládané všemi provozovateli podle daných druhů dopravy, zejména ve věci „míry pomoci a péče“ poskytované cestujícím, práv cestujících na opravné prostředky a „mimořádných okolností“ opravňujících k nároku na odškodnění;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 214
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení

10a. vyzývá k uzavření dohod o vzájemném uznávání celních

a bezpečnostních programů mezi EU a třetími zeměmi, prioritou by měly být zejména dohody mezi EU a Spojenými státy americkými;

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10a. požaduje návrh na investice do inovativních vzorců pro rozvoj zaměstnanosti v odvětví dopravy pro zdravotně postižené osoby;

Or. es

Pozměňovací návrh 216
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10a. požaduje evropské pokyny vyjasňující práva cestujících v letecké dopravě (EU 261) a vymáhání a výklad ze strany jednotlivých vnitrostátních donucovacích orgánů ve věci EU 261;

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Ramon Tremosa i Balcells

**Návrh usnesení
Bod 10 b (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10b. zastává názor, že nové osvědčení o bezpečnosti není třeba, jestliže má status oprávněného hospodářského subjektu zajistit bezpečnost pro celý dodavatelský řetězec; dodatečné provozní výhody by učinily status oprávněného hospodářského subjektu přitažlivějším;

Or. en

**Pozměňovací návrh 218
Izaskun Bilbao Barandica**

**Návrh usnesení
Bod 10 b (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10b. zdůrazňuje význam potřeb v oblasti materiálů, infrastruktury a služeb vyžadujících pozornost ve vztahu ke zdravotně postiženým osobám;

Or. es

**Pozměňovací návrh 219
Ramon Tremosa i Balcells**

**Návrh usnesení
Bod 10 c (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10c. požaduje pokyny vyjasňující „míru pomoci a péče“, právo na nápravu a definici „mimořádných okolností“ v letecké dopravě;

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 11 – návětí

Návrh usnesení

11. požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na mobilitu a finančně podporovaný s cílem

– zachovávat v případě jednotlivých druhů dopravy postavení EU, pokud jde o výrobu a výzkum,

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. nl

Pozměňovací návrh 221
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 11 – návětí

Návrh usnesení

11. požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na mobilitu a finančně podporovaný s cílem

Pozměňovací návrh

11. požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na **udržitelnou a bezpečnou** mobilitu a finančně podporovaný s cílem

Or. cs

Pozměňovací návrh 222
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 11 – návěti

Návrh usnesení

11. požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na mobilitu a finančně podporovaný s cílem

Pozměňovací návrh

11. požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na mobilitu, **s konkrétní strategií a harmonogramem provádění** a finančně podporovaný s cílem

Or. de

Pozměňovací návrh 223
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 11 – návěti

Návrh usnesení

11. *požaduje program výzkumu a vývoje, který by byl zvláště zaměřený na mobilitu a finančně podporovaný s cílem*

Pozměňovací návrh

11. **zdůrazňuje, že EU musí zůstat na čele technologických inovací v oboru dopravy, nejen aby splnila cíle v oblasti ochrany životního prostředí, ale také aby mohla být nadále předním centrem výroby a výzkumu pro všechny druhy dopravy a aby oživila hospodářský růst a tvorbu pracovních míst, a požaduje:**

Or. fr

Pozměňovací návrh 224
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 1

Návrh usnesení

– zachovávat v případě jednotlivých druhů dopravy postavení EU, pokud jde o výrobu a výzkum,

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 225
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 1

Návrh usnesení

– zachovávat v případě jednotlivých druhů dopravy postavení EU, pokud jde o výrobu a výzkum,

Pozměňovací návrh

– zachovávat v případě jednotlivých druhů dopravy **vedoucí** postavení EU, pokud jde o výrobu a výzkum, **příčemž prioritami jsou nižší emise v odvětví, lepší logistický řetězec, bezpečnost a lepší řízení provozu;**

Or. es

Pozměňovací návrh 226
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

– zachovávat v případě jednotlivých druhů dopravy postavení EU, pokud jde o výrobu a výzkum,

Pozměňovací návrh

– **provádět program výzkumu a vývoje a poskytovat mu finanční podporu;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 227
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2

Návrh usnesení

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy **řízení dopravy**, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to

Pozměňovací návrh

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

odpovídající prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 228
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2

Návrh usnesení

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Pozměňovací návrh

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS, určit pro to odpovídající prostředky **a vytvořit efektivní kontrolní mechanismy pro jejich účinné využití;**

Or. cs

Pozměňovací návrh 229
Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2

Návrh usnesení

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Pozměňovací návrh

– vytvořit pro všechny druhy dopravy inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, **říční informační služby,** LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Nathalie Griesbeck

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2

Návrh usnesení

– vytvořit pro všechny druhy dopravy **inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy**, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, **RIS**, SafeSeaNet, LRIT a ITS **a určit pro to odpovídající prostředky**;

Pozměňovací návrh

– alespoň 10 % fondu EU pro výzkum a vývoj poskytovat na vývoj **inteligentních a životní prostředí nepoškozujících systémů**, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, SafeSeaNet, LRIT a ITS;

Or. fr

Pozměňovací návrh 231
Artur Zasada

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2

Návrh usnesení

– vytvořit pro všechny druhy dopravy **inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy**, tím podporovat SESAR, Galileo, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Pozměňovací návrh

– vytvořit pro všechny druhy dopravy **inteligentní, interoperabilní a propojené systémy řízení dopravy**, tím podporovat SESAR, Galileo, **GMES**, ERTMS, RIS, SafeSeaNet, LRIT a ITS a určit pro to odpovídající prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **rozvíjet koncepce a systémy přispívající ke snížení objemu dopravy**

a předcházení nutnosti dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 233
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– provádět navrhovaný technologický plán ve spolupráci se všemi příslušnými zúčastněnými subjekty s cílem pochopit potřeby odvětví a v souladu s tím lépe přidělovat finanční prostředky EU; prioritu by měly mít projekty, které snižují množství uhlíku v dopravě, zvyšují transparentnost dodavatelského řetězce, zlepšují bezpečnost a ochranu v dopravě, zlepšují řízení provozu a snižují správní zátěž;

– zdůrazňuje potřebu spolehlivých systémů sledování, které podporují důvěru v elektronický obchod;

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– nalézt na praxi zaměřená řešení za účasti skupiny odborníků z oboru ekonomie, vědy, politiky a společnosti;

Or. de

Pozměňovací návrh 235
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 11 – odrážka 2 b (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– pokračovat v iniciativě elektronické bezpečnosti pro zvýšení bezpečnosti silničního provozu a vybudování infrastruktury pro zavedení systému tísňového volání E-call při současném dodržení požadavků na ochranu údajů;

Or. de

Pozměňovací návrh 236
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11a. zdůrazňuje význam vybudování efektivní a účinné interoperability pro přiměřený rozvoj modální dopravy;

Or. es

Pozměňovací návrh 237
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy

lepší harmonizaci přepravních dokladů *mj. v nákladní silniční dopravě* a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů *týkajících se nákladu*;

lepší harmonizaci přepravních dokladů a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů *v multimodálním systému eFreight*;

Or. en

Pozměňovací návrh 238

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 12

Návrh usnesení

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů *mj. v nákladní silniční dopravě* a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu a *elektronických dokumentů včetně usnadnění multimodální dopravy*;

Or. en

Pozměňovací návrh 239

Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení

Bod 12

Návrh usnesení

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů *mj. v nákladní silniční dopravě* a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů v *přeshraniční a intermodální dopravě s podporou systému „E-freight“* a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Elisabeth Jeggle

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů mj. v nákladní silniční dopravě a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů mj. v nákladní silniční dopravě a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu ***a pro podniky příznivější formulář osvědčení EU pro dny odpočinku;***

Or. de

Pozměňovací návrh 241
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci ***přepravních*** dokladů ***mj. v nákladní*** silniční dopravě a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci dokladů v ***nákladní přepravě, jak v*** silniční dopravě, ***tak v dopravě letecké, kde musí být nadále podporován projekt E-freight,*** a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 242
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy lepší harmonizaci přepravních dokladů mj. v nákladní silniční dopravě a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Pozměňovací návrh

12. je toho názoru, že by se u všech druhů dopravy mělo prosazovat odstranění byrokratických překážek, a požaduje tedy ***zjednodušení hlavních právních předpisů*** a lepší harmonizaci přepravních dokladů mj. v nákladní silniční dopravě a do roku 2013 návrh na sjednocení dokumentů týkajících se nákladu;

Or. es

Pozměňovací návrh 243
Zigmantas Balčytis

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

12a. zdůrazňuje, že je třeba odstranit překážky efektivního toku nákladní silniční dopravy na hranicích mezi členskými státy EU, zvláště těmi, které leží na východní hranici EU, a sousedními zeměmi; upozorňuje, že zjednodušené postupy na hraničních přechodech by snížily čas i náklady;

Or. lt

Pozměňovací návrh 244
Eva Lichtenberger, Michael Cramer, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

12a. uznává, že nízkoemisní/zelené zóny mohou být důležitým přínosem ke zlepšení kvality ovzduší v městských oblastech, města by však měla mít svobodnou možnost rozhodovat o návrhu a provádění programů na základě svých jedinečných okolností;

je přesvědčen, že je třeba prosazovat ústřední informační místo pro všechny programy s cílem umožnit efektivní plánování cest, přičemž dobrým příkladem by bylo rozšíření internetové stránky <http://www.lowemissionzones.eu> a začlenění zpoplatněných silničních zón;

Or. en

**Pozměňovací návrh 245
Philip Bradbourn**

**Návrh usnesení
Bod 13**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

13. zdůrazňuje nutnost zlepšení a normalizace kontrolních přístrojů, jako jsou např. radary na měření rychlosti a palubní jednotky, i komunikačních systémů resp. nosičů, a požaduje do roku 2013 návrh týkající se vzájemného uznávání a interoperability těchto přístrojů;

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 246
Inés Ayala Sender**

**Návrh usnesení
Bod 13**

PE472.267v01-00

118/187

AM/877608CS.doc

Návrh usnesení

13. zdůrazňuje nutnost zlepšení a normalizace kontrolních přístrojů, jako jsou např. radary na měření rychlosti a palubní jednotky, i komunikačních systémů resp. nosičů, a požaduje do roku 2013 návrh týkající se vzájemného uznávání a interoperability těchto přístrojů;

Pozměňovací návrh

13. zdůrazňuje nutnost zlepšení a normalizace kontrolních přístrojů, jako jsou např. radary na měření rychlosti a palubní jednotky, i komunikačních systémů resp. nosičů, a požaduje do roku 2013 návrh týkající se vzájemného uznávání a interoperability těchto přístrojů **s cílem zajistit lepší sblížení při uplatňování norem bezpečnosti provozu pomocí řady srovnatelných metod a postupů;**

Or. es

Pozměňovací návrh 247
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. zdůrazňuje nutnost zlepšení a normalizace kontrolních přístrojů, jako jsou např. radary na měření rychlosti a palubní jednotky, i komunikačních systémů resp. nosičů, a požaduje do roku 2013 návrh týkající se vzájemného uznávání a interoperability těchto přístrojů;

Pozměňovací návrh

13. zdůrazňuje nutnost zlepšení a normalizace kontrolních přístrojů a **společného udělování licencí na tyto přístroje**, jako jsou např. radary na měření rychlosti a palubní jednotky, i komunikačních systémů resp. nosičů, a požaduje do roku 2013 návrh týkající se vzájemného uznávání a interoperability těchto přístrojů;

Or. pl

Pozměňovací návrh 248
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

13a. zdůrazňuje význam zlepšené koordinace a spolupráce mezi vnitrostátními orgány v přeshraničních trestních stíháních v případě dopravních přestupků s cílem zajistit v evropském silničním provozu větší bezpečnost a soulad;

Or. de

Pozměňovací návrh 249
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

13a. vyzývá Komisi, aby předložila návrh na povinné zavedení omezovačů rychlosti s limity 120 km/h pro lehká užitková vozidla a 80 km/h pro těžká vozidla s cílem zlepšit bezpečnost silničního provozu a snížit emise CO₂;

Or. es

Pozměňovací návrh 250
Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy;

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy; **je třeba zohlednit nakládací jednotky používané v celosvětové dopravě;**

Pozměňovací návrh 251
Hubert Pirker

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy;

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy; ***poukazuje na to, že nové rozměry a hmotnosti motorových vozidel musí být v souladu se zásadou nákladové transparentnosti a nesmí být spojeny se žádnými dodatečnými investicemi do úprav silniční infrastruktury;***

Pozměňovací návrh 252
Saïd El Khadraoui, Olga Sehnalová, Brian Simpson

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. podtrhuje skutečnost, že ***přímé vylepšení a*** normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel ***povede k optimalizaci*** multimodální dopravy;

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že ***změny a*** normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel ***dopravy by měly prokazovat přínosy z hlediska úspor paliva, snížení emisí a zvýšené bezpečnosti silničního provozu a současně usnadňovat multimodální dopravu;***

Pozměňovací návrh 253
Spyros Danellis

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy;

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy; ***současně je třeba zohlednit standardní nakládací jednotky používané v celosvětové dopravě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy;

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek a rozměrů transportních vozidel povede k optimalizaci multimodální dopravy; ***zdůrazňuje, že Evropská komise by měla prosazovat používání lehkých užitkových vozidel v přeshraniční dopravě s cílem dosáhnout snížení emisí CO₂ a optimalizace dopravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. podtrhuje skutečnost, že **přímé vylepšení a normalizace nakládacích jednotek** a rozměrů transportních vozidel **povede k** optimalizaci multimodální dopravy;

Pozměňovací návrh

14. podtrhuje skutečnost, že **nezvyšování dnešních normalizovaných hmotností a rozměrů transportních vozidel, které byly stanoveny pro celou EU, znamená** optimalizaci multimodální dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14a. upozorňuje, že některé příležitosti ke snižování emisí v dopravě dosud nebyly využity; například pokud jde o EMS (evropský modulární systém) nebo vývoj nových nakládacích jednotek a aerodynamických zařízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Dieter-Lebrecht Koch

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14 a. zdůrazňuje, že některé nákladově efektivnější možnosti snižování emisí, jako je EMS (evropský modulární systém) nebo další vývoj nových nakládacích jednotek a aerodynamických zařízení, dosud nebyly využity;

Or. de

Pozměňovací návrh 258
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14a. upozorňuje na význam jednotlivých evropských dopravních agentur a požaduje nový impuls pro posílení jejich evropského rozměru;

Or. es

Pozměňovací návrh 259
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14a. vyzývá členské státy, aby podpořily rovné podmínky mezi všemi druhy dopravy z hlediska zdanění energie a daně z přidané hodnoty (DPH) a snažily se takových podmínek dosáhnout;

Or. en

Pozměňovací návrh 260
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14B. podporuje využití eurobondů k financování dopravní infrastruktury potřebné pro dokončení TEN-T;

Pozměňovací návrh 261
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14c. s ohledem na skutečnost, že místní a regionální orgány mají v oblasti dopravní politiky významné pravomoci, je nezbytné, aby se mohly zúčastnit prostřednictvím přístupu víceúrovňové správy;

Or. es

Pozměňovací návrh 262
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byly pozměněny sociální předpisy v silniční dopravě tak, aby poskytovaly větší pružnost a současně zachovávaly bezpečný přístup k dobám odpočinku řidičů; požaduje, aby byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– Komise do konce roku 2013 předložila harmonizovaný výklad provádění a vymáhání právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě;

Pozměňovací návrh 266
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění *se zohledněním návrhů Evropského parlamentu ve věci harmonizace sankcí platných v případech závažného porušení sociálních právních předpisů v silniční dopravě mezi členskými státy;*

Pozměňovací návrh 267
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění, *zdůrazňuje, že ve věci právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku je nutné jednotné a spravedlivé vymáhání s důrazem na harmonizaci vnitrostátních systémů v EU;*

Pozměňovací návrh 268
Elisabeth Jeggle

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění; **zejména je třeba rozšířit rozsah rozhodování pracovníků donucovacích orgánů, aby se předešlo trestnímu stíhání přestupků, k nimž zjevně došlo v důsledku vyšší moci;**

Or. de

Pozměňovací návrh 269
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění, **zastává názor, že řidiči v dálkové nákladní dopravě by měli mít možnost trávit týdenní přestávky doma, aniž by byly sníženy cíle v oblasti bezpečnosti silničního provozu; je přesvědčen, že je též nezbytné harmonizovat zákazy jízd v oblasti nákladní přepravy v celé Evropské unii;**

Or. es

Pozměňovací návrh 270
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum **právních předpisů upravujících** dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum **jejich** provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum **právního rámce upravujícího** dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum **jeho** provádění;

Or. it

Pozměňovací návrh 271
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1

Návrh usnesení

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní a nákladní přepravě i přezkum jejich provádění;

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2014 proveden přezkum právních předpisů upravujících dobu řízení a odpočinku v osobní **přepravě, včetně dálkových služeb a jízd kratších než 50 km, silniční přepravě**, nákladní přepravě **a přepravě vozidel používaných pro stavební práce** i přezkum jejich provádění;

Or. es

Pozměňovací návrh 272
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

– byla směrnice o pracovní době osob vykonávajících mobilní činnosti vyjasněna, zvláště pokud jde o definici doby pracovní pohotovosti a doby netrávené konkrétně řízením vozidla;

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 273
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

vypouští se

Pozměňovací návrh 274
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

vypouští se

Pozměňovací návrh 275
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl **počet** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) **navýšen v každém členském státu o 40 %** vzhledem k **hodnotě** z roku 2010;

Pozměňovací návrh

– byl **do roku 2014 představen plán navýšení počtu a zkvalitnění stávajících** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) **podle specifických podmínek každého členského státu vzhledem k hodnotám** z roku 2010;

Or. cs

Pozměňovací návrh 276
Mathieu Grosch

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Pozměňovací návrh

– byl **do roku 2020** počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen **v každém členském státu o 40%** vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Or. de

Pozměňovací návrh 277
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Pozměňovací návrh

– byl počet **zabezpečených** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen **v každém členském státu o 40 %** vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Or. nl

Pozměňovací návrh 278
Jim Higgins

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Pozměňovací návrh

– byl počet **zabezpečených** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen **v** každém členském státu **o** 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Or. en

Pozměňovací návrh 279
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Pozměňovací návrh

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010, **při zohlednění zejména bezpečnostních a hygienických norem**;

Or. de

Pozměňovací návrh 280
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní

Pozměňovací návrh

– byl počet odstavných ploch pro nákladní

automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;

automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu **až o 40%** vzhledem k hodnotě z roku 2010;

Or. pl

Pozměňovací návrh 281
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen **v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;**

Pozměňovací návrh

– byl počet **zabezpečených** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) **v porovnání s hodnotami** roku 2010 navýšen **o 40 % v těch koridorech, kde je to nejvíce potřebné;**

Or. es

Pozměňovací návrh 282
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen **v každém členském státu o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010;**

Pozměňovací návrh

– byl **posouzen a v případě potřeby** navýšen počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) v každém členském státu **tak, aby byly splněny potřeby dopravců;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 283
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2

Návrh usnesení

– byl počet odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu **o 40 % vzhledem k hodnotě z roku 2010**;

Pozměňovací návrh

– byl **do roku 2015** počet **zabezpečených** odstavných ploch pro nákladní automobily podél transevropské silniční sítě (TERN) navýšen v každém členském státu **o 50 %**;

Or. ro

Pozměňovací návrh 284
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **bylo stanoveno spolufinancování EU pro silniční infrastrukturu v maximální výši 20 % celkového spolufinancování EU v oblasti dopravy**;

Or. en

Pozměňovací návrh 285
Laurence J.A.J. Stassen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 3

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí**;

vypouští se

Pozměňovací návrh 286

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 15 – odrážka 3

Návrh usnesení

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových **úlev** podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových **iniciativ založených na bonusech a malusech** podporují u **všech druhů dopravy** vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 287

Ismail Ertug

Návrh usnesení

Bod 15 – odrážka 3

Návrh usnesení

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí **a obsahuje výhradně vozidla, jejichž registrace prokazuje, že nebude trvale docházet k ničení infrastruktury;**

Or. de

Pozměňovací návrh 288

Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 3

Návrh usnesení

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev, ***ekologických výběrových řízení apod.*** podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí, ***včetně motorových a nemotorových dvoustopých a třístopých vozidel, a aby podporovala jejich periodickou obnovu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 289
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 3

Návrh usnesení

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

– Komise podporovala iniciativy členských států, které pomocí daňových úlev podporují vytvoření bezpečnějšího vozového parku, který je šetrnější k životnímu prostředí, ***a pozměnila Obecné zásady Společenství pro poskytování státní pomoci pro ochranu životního prostředí (2001/C37/03) s cílem rozšířit jejich oblast působnosti na nedávno vyrobená vozidla s filtry na částice, kromě vozidel, která budou vyrobena v budoucnosti;***

Or. it

Pozměňovací návrh 290
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– rychlé zrušení všech omezení kabotáže s cílem usnadnit ekonomicky a ekologicky optimální využití dopravních prostředků a v maximální možné míře se vyhnout zbytečným cestám nenaložených vozidel, spolu s harmonizací sociálních ustanovení s cílem předejít mzdovému dumpingu a zaručit spravedlivou hospodářskou soutěž;

Or. de

Pozměňovací návrh 291
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byl předložen komplexní plán inovací na podporu účinnosti, udržitelnosti a tvorby pracovních míst;

Or. es

Pozměňovací návrh 292
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů;

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se **na jedné straně** dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů a **na straně druhé významně posílila přitažlivost těchto profesí, a tudíž se aktivně zasáhlo proti**

stále narůstajícímu nedostatku kvalifikace;

Or. de

Pozměňovací návrh 293

Peter van Dalen

Návrh usnesení

Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, **čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů;**

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě;

Or. nl

Pozměňovací návrh 294

Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení

Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů;

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě **včetně služeb a pomoci pro zdravotně postižené osoby,** čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů;

Or. es

Pozměňovací návrh 295

Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek **a platů**;

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek;

Or. de

Pozměňovací návrh 296
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů;

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo přizpůsobení pracovních podmínek a platů; **aby byla prováděna úplná a normalizovaná odborná příprava osob vykonávajících kontrolu na silnicích a dálnicích členských států s cílem zajistit jednotné a efektivní uplatňování právních předpisů EU**;

Or. it

Pozměňovací návrh 297
Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4

Návrh usnesení

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo **přizpůsobení** pracovních podmínek

Pozměňovací návrh

– bylo zlepšeno vzdělávání a odborná příprava a přístup k zaměstnání pro osoby zaměstnané v dopravě, čímž by se dosáhlo **zlepšení** pracovních podmínek a **zvýšení**

a *platů*;

přitažlivosti tohoto odvětví;

Or. en

Pozměňovací návrh 298
Marita Ulvskog

Návrh usnesení
Bod 15 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– opatření, která zajistí, že dohoda o sociálním kodexu pro pracovníky vykonávající mobilní činnosti v dopravě, která se bude zabývat problémem skryté samostatné výdělečné činnosti, bude vyřešena předtím, než budou odstraněna přetrvávající omezení kabotáže;

Or. en

Pozměňovací návrh 299
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– Komise do konce roku 2013 předložila návrhy odstraňující současná omezení kabotáže v osobní a nákladní dopravě;

Or. nl

Pozměňovací návrh 300
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– standardizovanou metodiku EU pro výpočet uhlíkové stopy dopravních a logistických činností, aby se předešlo šíření vnitrostátních přístupů a aby byly podpořeny odvětvové iniciativy k prosazování výpočtu uhlíkové stopy, zvláště v silniční nákladní dopravě;

Or. en

**Pozměňovací návrh 301
Corien Wortmann-Kool**

**Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– plán dalšího dokončení vnitřního trhu v oblasti dopravy, tj. pokud jde o kabotáž;

Or. en

**Pozměňovací návrh 302
Philippe De Backer**

**Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byla odstraněna omezení kabotáže, protože vedou k narušení vnitřního trhu;

Or. en

**Pozměňovací návrh 303
Izaskun Bilbao Barandica**

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– specifické právní předpisy pro rekreační vozidla, s ohledem na to, že tato skupina je na vzestupu;

Or. es

Pozměňovací návrh 304
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– v rámci budoucího návrhu liberalizace silniční nákladní dopravy Komise zohlednila zvláštní povahu silničního odvětví jako mobilní činnosti, která musí být provozována bez narušení hospodářské soutěže v jednotlivých členských státech Evropské unie;

Or. fr

Pozměňovací návrh 305
Bendt Bendtsen, Anne E. Jensen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– řešení skutečnosti, že modulární silniční vlaky nemohou překračovat státní hranice, což je škodlivé pro zvýšené využívání této metody silniční dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Sabine Wils

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– byl do roku 2013 předložen „Hlavní plán pro pěší chůzi a cyklistiku“, podle něhož by od roku 2014 mělo být nejméně 15 % spolufinancování EU investováno do nemotorových dopravních prostředků;

Or. de

Pozměňovací návrh 307
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 15 – odrážka 4 b (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– Komise do konce roku 2013 předložila návrhy na povolení delších těžších vozidel na evropských silnicích;

Or. nl

Pozměňovací návrh 308
Nuno Teixeira

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

– návrh týkající se tzv. modrého pásma a jeho významu pro námořní ekonomiku, zvláště při rozvoji potenciálu mořských dálnic a tvorbě strategických uzlů, které

mají zásadní význam pro obchod v rámci evropských zemí i mezi nimi;

Or. pt

Pozměňovací návrh 309
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

Pozměňovací návrh

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,
 který stanoví konkrétní a efektivní pravidla pro přepravu nebezpečného zboží;

Or. it

Pozměňovací návrh 310
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

Pozměňovací návrh

– *do roku 2013* návrh týkající se tzv. modrého pásma k *usnadnění formalit pro lodi plující mezi přístavy v EU a dosažení skutečně jednotného trhu pro námořní dopravu v rámci EU;*

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

Pozměňovací návrh

– návrh týkající se tzv. modrého pásma, **který zaručuje, aby k doplnění tzv. modrými vodními cestami došlo až po splnění stávajících právních předpisů pro ochranu životního prostředí a přírody;**

Or. de

Pozměňovací návrh 312
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

Pozměňovací návrh

– návrh týkající se tzv. modrého pásma **na základě plného zhodnocení jeho provádění ze strany členských států;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 313
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1

Návrh usnesení

– návrh týkající se tzv. modrého pásma,

Pozměňovací návrh

– návrh týkající se tzv. modrého pásma **a následného zřízení systému spolehlivých námořních služeb doprovázeného novým impulsem pro mořské dálnice, se zdůrazněním významu lodí jako skutečné mobilní infrastruktury;**

Or. es

Pozměňovací návrh 314
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– zavedení evropské politiky pro námořní lodní dopravu na krátké a střední vzdálenosti s cílem využít volnou kapacitu ostrovních vodních cest a dosáhnout cílů EU v oblasti snižování emisí skleníkových plynů v odvětví dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Anne E. Jensen, Vilja Savisaar-Toomast

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– iniciativy, které zajistí, aby snížení emisí síry z lodí nevedlo ke zpětnému přesunu druhů dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 316
Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program NAIADES a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování,

– návrh Komise na nový akční program pro vnitrozemskou vodní dopravu s cílem zajistit pokračování stávajícího programu NAIADES od roku 2014;

Pozměňovací návrh 317
Petra Kammerevert

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl nadále podporován program NAIADES *a aby*, až v *roce* 2013 skončí, *byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování*,

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program NAIADES s *návazným programem dohodnutým do roku* 2013, až program NAIADES skončí, *obsahujícím vhodné nástroje pro úspěšné provádění*;

Pozměňovací návrh 318
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl nadále podporován program NAIADES *a aby*, až v *roce 2013 skončí*, *byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování*,

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program NAIADES;

Pozměňovací návrh 319
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl nadále podporován program

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program

NAIADES a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování,

NAIADES s návazným programem dohodnutým do roku 2013, až program NAIADES skončí, obsahujícím vhodné nástroje pro úspěšné provádění;

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl nadále podporován program NAIADES a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování,

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program NAIADES **v souladu se stávajícími právními předpisy pro ochranu životního prostředí a přírody** a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů a případně jeho zachování;

Or. de

Pozměňovací návrh 321
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byl nadále podporován program NAIADES a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů **a případně jeho zachování,**

Pozměňovací návrh

– aby byl nadále podporován program NAIADES a aby, až v roce 2013 skončí, byla vzata v úvahu bilance dosažených úspěchů **a bylo zváženo pokračování tohoto programu v období let 2014–2020;**

Or. ro

Pozměňovací návrh 322
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byla důležitost odvětví lodní dopravy posuzována strategicky a aby byl na základě vypracovaných návrhů zaveden program na podporu a pomoc financování inovativních projektů zaměřených na snižování emisí, ochranu životního prostředí a zlepšování energetické účinnosti;

Or. es

Pozměňovací návrh 323
Nuno Teixeira

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 3

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– návrh dvacetiprocentního zvýšení počtu multimodálních navázání (platform) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu do roku 2020 vzhledem k hodnotám z roku 2010 a odpovídající finanční podporu,

– návrh dvacetiprocentního zvýšení počtu multimodálních navázání (platform) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu do roku 2020 vzhledem k hodnotám z roku 2010 a odpovídající finanční podporu, ***a proto aby byl po roce 2013 prodloužen program Marco Polo, vzhledem k jeho významu pro multimodální dopravu a rozvoj tras lodní dopravy;***

Or. pt

Pozměňovací návrh 324
Petra Kammerevert

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 3

Návrh usnesení

– návrh *dvacetiprocentního zvýšení počtu multimodálních navázání (platforem) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu do roku 2020 vzhledem k hodnotám z roku 2010 a odpovídající finanční podporu,*

Pozměňovací návrh

– návrh *lepšího začlenění vnitrozemské vodní dopravy do řetězce komodální dopravy a logistiky prostřednictvím desetiprocentního zvýšení finanční podpory pro lepší multimodální navázání na vnitrozemské přístavy do roku 2020 a dle potřeby vybudování dalších multimodálních platforem a vnitrozemských přístavů;*

Or. en

Pozměňovací návrh 325
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 3

Návrh usnesení

– návrh dvacetiprocentního zvýšení počtu multimodálních navázání (platforem) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu do roku 2020 vzhledem k hodnotám z roku 2010 a odpovídající finanční podporu,

Pozměňovací návrh

– *pro účinné využití potenciálu pro lodní dopravu* návrh dvacetiprocentního zvýšení počtu multimodálních navázání (platforem) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu do roku 2020 vzhledem k hodnotám z roku 2010, *rozšíření multimodálních koridorů a odpovídající finanční podporu pro tyto projekty;*

Or. de

Pozměňovací návrh 326
Philippe De Backer

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 3

Návrh usnesení

– návrh dvacetiprocentního zvýšení **počtu multimodálních navázání (platforem) na vnitrozemskou lodní dopravu, vnitrozemské přístavy a železniční dopravu** do roku 2020 **vzhledem k hodnotám z roku 2010 a odpovídající finanční podporu,**

Pozměňovací návrh

– návrh **lepšího začlenění vnitrozemské vodní dopravy do řetězce komodální dopravy a logistiky prostřednictvím dvacetiprocentního zvýšení finanční podpory pro lepší multimodální navázání na vnitrozemské přístavy** do roku 2020 **a dle potřeby vybudování dalších multimodálních platforem a vnitrozemských přístavů;**

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **aby byly zváženy nástroje agentury EMSA jako pomoc při hledání řešení problému pirátství;**

Or. es

Pozměňovací návrh 328
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,**

vypouští se

Or. es

Pozměňovací návrh 329

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10 % z fondů TEN-T** věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo **spolufinancování EU** věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy, **kteře jsou příznivě hodnoceny z hlediska dopadu na životní prostředí, včetně prosazování lodí uzpůsobených pro říční dopravu v podmínkách udržitelné vnitrozemské plavby (RASSIN), které přispívají k finančním úsporám v rámci investic do plavební infrastruktury;**

Or. en

Pozměňovací návrh 330

Nuno Teixeira

Návrh usnesení

Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy a **na mořské přístavy,**

Or. pt

Pozměňovací návrh 331

Mathieu Grosch

Návrh usnesení

Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T

Pozměňovací návrh

– aby bylo v **příštím finančním rámci na**

věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

období let 2014–2020 zajištěno alespoň 10 % z fondů TEN-T na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy;

Or. de

Pozměňovací návrh 332
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na **multimodální navázání pro** projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy, **vnitrozemských přístavů a železniční dopravy,**

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Petra Kammerevert

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10 %** z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň **15 %** z fondů TEN-T věnováno na **projekty, které zlepšují udržitelná a multimodální navázání na mořské přístavy, vnitrozemské přístavy a multimodální platformy, s důrazem na** projekty v oblasti lodní dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň 10 % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy a ***propojení se suchými přístavy a logistickými platformami,***

Or. es

Pozměňovací návrh 335
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10** % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň **25** % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy a ***na multimodální navázání a přístavy,***

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Philippe De Backer

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10** % z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň **30** % z fondů TEN-T věnováno na ***projekty, které zlepšují udržitelná a multimodální navázání na mořské přístavy, vnitrozemské přístavy a multimodální platformy, s důrazem na projekty v oblasti lodní dopravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10 %** z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň **20 %** z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské a **námořní** lodní dopravy a **na projekty určené k vytvoření a zlepšení udržitelných a multimodálních propojení mezi mořskými a říčními přístavy a logistickými platformami na rozhraní země-moře-řeka;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 338
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 4

Návrh usnesení

– aby bylo alespoň **10 %** z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň **20 %** z fondů TEN-T věnováno na projekty v oblasti vnitrozemské lodní dopravy,

Or. ro

Pozměňovací návrh 339
Georgios Koumoutsakos

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5

Návrh usnesení

– aby bylo do roku 2012 z důvodu

Pozměňovací návrh

– aby bylo do roku 2012 z důvodu

mezinárodního charakteru námořní dopravy dosaženo toho, že odborná příprava v oblasti lodní dopravy bude přizpůsobena mezinárodní normě, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků,

mezinárodního charakteru námořní dopravy dosaženo toho, že odborná příprava v oblasti lodní dopravy bude přizpůsobena mezinárodní normě, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků. ***Každý nový právní předpis EU v této oblasti by měl zohlednit stávající požadavky, jako je úmluva IMO o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby (STCW), aby se tak předešlo zavádění dodatečných regionálních opatření;***

Or. en

Pozměňovací návrh 340
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5

Návrh usnesení

– aby bylo do roku 2012 z důvodu mezinárodního charakteru námořní dopravy dosaženo toho, že odborná příprava v oblasti lodní dopravy bude přizpůsobena mezinárodní normě, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků,

Pozměňovací návrh

– aby bylo do roku 2012 z důvodu mezinárodního charakteru námořní dopravy dosaženo toho, že odborná příprava v oblasti lodní dopravy bude přizpůsobena mezinárodní normě, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků, ***jakož i strategie pro nábor mladých pracovníků pro námořní profese,***

Or. de

Pozměňovací návrh 341
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5

Návrh usnesení

– aby **bylo** do roku 2012 z důvodu mezinárodního charakteru námořní dopravy **dosaženo toho, že odborná příprava v oblasti lodní dopravy bude přizpůsobena mezinárodní normě**, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků,

Pozměňovací návrh

– aby **byl** z důvodu mezinárodního charakteru námořní dopravy **urychleně přijat návrh Komise ze dne 14. září 2011 na aktualizaci směrnice (ES) 2008/106 začleněním revize úmluvy o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby námořníků z roku 2006**, a aby byl do konce roku 2013 předložen návrh týkající se vzájemného uznávání rámcových podmínek odborné přípravy přístavních dělníků;

Or. fr

Pozměňovací návrh 342
Antonio Cancian

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **rozšíření zásady ekologických bonusů na mořské dálnice, poskytování pobídek ke snížení emisí pomocí námořní přepravy silničních vozidel;**

Or. it

Pozměňovací návrh 343
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **pokud jde o fondy TEN, aby byla věnována pozornost potřebě zvýšit multimodální propojení mezi mořskými přístavy a železniční a silniční dopravou;**

Pozměňovací návrh 344
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise vypracovala a předložila návrh integrované společné politiky pro vnitrozemské vodní cesty v EU podobné společné námořní politice, která by měla zahrnovat rozvoj vnitrozemských dopravních služeb a způsobů jejich propojení s ostatními druhy dopravy, rozvoj oblastí okolo vnitrozemských vodních cest, ochranu vodního životního prostředí atd.;

Or. ro

Pozměňovací návrh 345
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 5 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– rozšíření zásady ekologických bonusů na mořské dálnice, poskytování pobídek ke snižování emisí pomocí námořní přepravy silničních vozidel;

Or. it

Pozměňovací návrh 346
Knut Fleckenstein, Olga Sehnalová

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 347
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 348
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. nl

Pozměňovací návrh 349
Saïd El Khadraoui

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se **transparentnosti a veřejného financování** přístavních **orgánů**;

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Jim Higgins

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 **předložila návrh** předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise **vyjasnila své záměry ohledně možných návrhů** předpisů týkajících se přístavních služeb do roku 2014;

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 **předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;**

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2014 **přezkoumala provádění sdělení o přístavní politice z roku 2007 a aby navrhla jasné hlavní směry a nelegislativní opatření, která zaručí rovné podmínky a dosažení větší rovnováhy mezi investiční kontinuitou a otevřeností trhu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 353
David-Maria Sassoli, Guido Milana

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb, **se zvláštním odkazem na technicko-plavební služby a na to, že regulace přístupu na trh a jejich fungování je stále nezbytná pro ochranu bezpečnosti plavby, zabezpečení a ochranu životního prostředí;**

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6

Návrh usnesení

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise do roku 2014 předložila návrh předpisů týkajících se přístavních služeb **na základě důkladného vyhodnocení hlavních směrů stanovených ve sdělení o evropské přístavní politice z října 2007 a s ohledem na provádění vnitrostátních právních předpisů v dané oblasti, zejména na způsob správy a provozování mořských přístavů;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 355
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **aby byla zavedena účinná pravidla pro spojení mezi ostrovy a zbytkem kontinentu a jasné pokyny pro povinnosti veřejné dopravy v této oblasti s cílem překonat překážky vyplývající z izolace;**

Or. it

Pozměňovací návrh 356
Guido Milana

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **aby byla zavedena skutečné evropská politika pro lodní dopravu na krátké a střední vzdálenosti s cílem umožnit masivní přesun od silniční dopravy k dopravě námořní, a tím dosáhnout cílů**

EU v oblasti snižování emisí skleníkových plynů v odvětví dopravy;

– aby byl zkoumán a testován evropský systém založený na poskytování podpory pro všechna plavidla využívající biopalivo;

Or. it

Pozměňovací návrh 357
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byla při specifikaci cílů v oblasti snižování emisí z lodí přijata opatření, která budou bránit narušení hospodářské soutěže v rámci EU;

Or. de

Pozměňovací návrh 358
Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Návrh usnesení
Bod 16 – odrážka 6 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byly v rámci liberalizace přístavních služeb zohledňovány zvláštní rysy technických námořních služeb, které mají přímý dopad na bezpečnost námořní dopravy a ochranu životního prostředí; doufá, že každé budoucí iniciativě Komise bude předcházet pečlivá konzultace zúčastněných stran a iniciativa bude projednána za plné účasti všech příslušných institucí;

Or. it

Pozměňovací návrh 359
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– do roku 2015 návrh na **vytvoření** jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– do roku 2015 návrh na **další budování** jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Or. fr

Pozměňovací návrh 360
Mathieu Grosch

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– do roku **2015** návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– do roku **2013** návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Or. de

Pozměňovací návrh 361
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– do roku 2015 návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– do roku 2015 návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe, **a**

– aby byla současná fáze jednotného evropského nebe II plně provedena do roku 2016;

Or. en

Pozměňovací návrh 362
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– do roku 2015 návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– do roku 2015 návrh na vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe; **zdůrazňuje, že vybudování jednotného evropského nebe II vyžaduje zavedení projektu SESAR prostřednictvím financování a správy;**

Or. en

Pozměňovací návrh 363
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– **do roku 2015 návrh na vytvoření** jednotného evropského nebe **prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru**, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– návrh na **dokončení** jednotného evropského nebe, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe;

Or. ro

Pozměňovací návrh 364
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 1

Návrh usnesení

– do roku 2015 **návrh na** vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Pozměňovací návrh

– do roku 2015 **rozvoj stávajících iniciativ, jejichž cílem je konečné** vytvoření jednotného evropského nebe prostřednictvím dalšího omezování funkčních bloků vzdušného prostoru, přičemž se zároveň členské státy vyzývají, aby urychlily provádění jednotného evropského nebe,

Or. es

Pozměňovací návrh 365
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby **se** u dalších návrhů na otevření trhu **nadále dbalo především na kvalitu služeb a koordinaci s mezinárodními cíli**,

Pozměňovací návrh

– aby **byla** u dalších návrhů na otevření trhu **věnována větší pozornost kvalitě služeb**;

Pozměňovací návrh 366
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 2 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byly mezi EU a třetími zeměmi uzavřeny dohody o vzájemném uznávání týkající se celních a bezpečnostních programů, přičemž prioritou by měly být dohody mezi EU a Spojenými státy americkými;

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Laurence J.A.J. Stassen

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby členské státy do roku 2012 začaly provádět evropský obchod s emisními povolenkami také v rámci mezinárodních dohod;

vypouští se

Or. nl

Pozměňovací návrh 368
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby členské státy do roku 2012 **začaly provádět evropský obchod** s emisními povolenkami **také v rámci mezinárodních dohod**;

Pozměňovací návrh

– aby **Evropská komise a** členské státy do roku 2012 **dosáhly mezinárodní akceptace evropského obchodu** s emisními povolenkami;

Or. en

Pozměňovací návrh 369
Christine De Veyrac

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby členské státy do roku 2012 začaly provádět evropský obchod s emisními povolenkami **také v rámci mezinárodních dohod**;

Pozměňovací návrh

– aby **Evropská komise a** členské státy do roku 2012 začaly provádět evropský obchod s emisními povolenkami **akceptovaný mezinárodní leteckou veřejností**;

Or. fr

Pozměňovací návrh 370
Ramon Tremosa i Balcells

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby členské státy do roku 2012 začaly **provádět evropský obchod** s emisními povolenkami také v rámci mezinárodních dohod;

Pozměňovací návrh

– aby **Evropská komise a** členské státy do roku 2012 **dosáhly mezinárodní akceptace evropského obchodu** s emisními povolenkami také v rámci mezinárodních dohod **a zajistily vyhrazení příjmů, které budou používány ve výzkumných projektech pro snížení uhlíkové stopy letectví**;

– **aby letecká nákladní doprava nebyla vyhrazena pouze pro dálkové**

a mezikontinentální činnosti; letecká nákladní doprava je nezbytná pro logistický řetězec, a zvláště pro odvětví expresních dodávek, které musí leteckou dopravu používat pro dodávky do druhého dne v rámci Evropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 371
Corien Wortmann-Kool

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby členské státy do roku 2012 začaly provádět evropský obchod s emisními povolenkami také v rámci mezinárodních dohod;

Pozměňovací návrh

– aby členské státy do roku 2012 začaly provádět evropský obchod s emisními povolenkami také v rámci mezinárodních dohod; *a vyzývá Evropskou komisi, aby zajistila rovné podmínky na mezinárodní úrovni;*

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby členské státy do roku 2012 začaly **provádět** evropský obchod s emisními povolenkami **také v rámci mezinárodních dohod;**

Pozměňovací návrh

– **aby Evropská komise a členské státy provedly veškeré kroky potřebné k tomu, aby byl evropský obchod s emisními povolenkami do roku 2012 akceptován na mezinárodní úrovni;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 373

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení

Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise posílila koordinaci mezi předpisy pro jednotné nebe a projekty SESAR a Galileo i iniciativami pro čisté nebe s cílem dosáhnout účinnější energie a opatření ke snížení emisí skleníkových plynů;

Or. en

Pozměňovací návrh 374

Gesine Meissner

Návrh usnesení

Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aktivní práci na vývoji „kontrolního stanoviště pro budoucnost“, které se bude zaměřovat nejen na technologická zlepšení, ale i na přístup založený na rizicích s cílem usnadnit cestování pro většinu cestujících;

Or. en

Pozměňovací návrh 375

Christine De Veyrac

Návrh usnesení

Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byly finanční prostředky TEN-T přidělené projektu SESAR podstatně navýšeny s cílem zajistit včasné zavedení programu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 376
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byla zavedena účinná pravidla pro spojení mezi ostrovy a zbytkem kontinentu a jasné pokyny pro povinnosti veřejné dopravy v této oblasti s cílem překonat překážky vyplývající z izolace;

Or. it

Pozměňovací návrh 377
Ramon Tremosa i Balcells, Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby bylo alespoň 20 % z fondů TEN-T vyhrazeno zavedení programu SESAR;
– aktivní práci na vývoji „kontrolního stanoviště pro budoucnost“, které se bude zaměřovat nejen na technologická zlepšení, ale i na přístup založený na rizicích s cílem usnadnit cestování pro většinu cestujících;

Pozměňovací návrh 378
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby se členské státy a zúčastněné subjekty aktivně snažily vyvinout systém letecké bezpečnosti, který bude obsahovat lepší technologii a cestujícím urychlí bezpečnostní kontroly;

Or. es

Pozměňovací návrh 379
Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– právní rámec, který umožní obchodní předpověditelnost a zvýšenou konkurenceschopnost odvětví, zejména prostřednictvím přiměřené kapacity letišť;

Or. en

Pozměňovací návrh 380
Luis de Grandes Pascual

Návrh usnesení
Bod 17 – odrážka 3 b (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby letecká bezpečnost vycházela

z předchozí analýzy rizik, zvláště u přepravy nákladů a poštovních zásilek, a aby byla úměrná rizikům spojeným s jejich přepravou;

Or. es

Pozměňovací návrh 381
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

17a. zdůrazňuje, jak je důležité propagovat elektrická vozidla pro snížení emisí v odvětví dopravy, a vyzývá členské státy a příslušná evropská odvětví, aby přispěly k propagaci elektrických vozidel i k rozvoji potřebné infrastruktury pro jejich používání; upozorňuje na potenciál rozvoje této infrastruktury pro tvorbu pracovních míst na regionální a místní úrovni;

Or. ro

Pozměňovací návrh 382
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise, co se týče otevření trhů, zohlednila závazky členských států týkající se místní veřejné dopravy a stávající nabídky služeb s cílem dosáhnout zlepšení současné nabídky služeb;

Netýká se českého znění.

Or. en

Pozměňovací návrh 383
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise, co se týče otevření trhů, zohlednila závazky členských států týkající se místní veřejné dopravy a stávající nabídky služeb s cílem dosáhnout zlepšení současné nabídky služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise, co se týče otevření trhů, zohlednila závazky členských států týkající se místní veřejné dopravy a stávající nabídky služeb s cílem dosáhnout zlepšení současné nabídky služeb ***a současně zaručila spravedlivou hospodářskou soutěž na základě souboru minimálních sociálních pravidel;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 384
Mara Bizzotto

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1

Návrh usnesení

– aby Komise, co se týče otevření trhů, zohlednila závazky členských států týkající se místní veřejné dopravy a stávající nabídky služeb s cílem dosáhnout zlepšení současné nabídky služeb;

Pozměňovací návrh

– aby Komise, co se týče otevření trhů, zohlednila závazky členských států týkající se místní veřejné dopravy a stávající nabídky služeb s cílem dosáhnout zlepšení současné nabídky služeb, ***pokud jde o jízdné a dostupnost;***

Or. it

Pozměňovací návrh 385
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– s ohledem na zlepšování bezpečnosti v evropské železniční dopravě a pro účely budování společného vnitřního trhu zvýšené prosazování technické harmonizace a interoperability mezi jednotlivými členskými státy, zejména pokud jde o evropský bezpečnostní systém ETCS, a zajištění potřebných pravomocí a prostředků k tomuto účelu pro Evropský úřad pro železnice;

Or. de

Pozměňovací návrh 386
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– harmonizovanou regulaci na evropské úrovni v důsledku velkého množství příměstské dopravy a tramvají;

Or. es

Pozměňovací návrh 387
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– návrh Komise na otevření vnitrostátního trhu železniční osobní dopravy včetně změn nařízení (ES) č. 1370/2007;

Pozměňovací návrh 388
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 1 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byla zajištěna skutečná nezávislost pro nezbytné funkce přístupu a poplatků za přístup k sítím, pokud jde o železniční podniky;

Or. fr

Pozměňovací návrh 389
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro registraci vozů, takže certifikace železničního vozového parku nebude smět trvat déle než 2 měsíce, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

– zlepšení výkonnosti Evropské agentury pro železnice, nežli bude možné uvažovat o jakýchkoli dodatečných pravomocích nebo prostředcích;

Or. en

Pozměňovací návrh 390
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro **registraci** vozů, takže **certifikace železničního vozového parku** nebude smět trvat déle než **2 měsíce**, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

Pozměňovací návrh

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro **schvalování** vozů, takže **schvalování vozů** nebude smět trvat déle než **šest měsíců**, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

Or. en

Pozměňovací návrh 391
Ismail Ertug

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro registraci vozů, takže **certifikace** železničního vozového parku nebude smět trvat déle než 2 měsíce, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

Pozměňovací návrh

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro registraci vozů, takže **proces schvalování** železničního vozového parku nebude smět trvat déle než 2 měsíce, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

Or. de

Pozměňovací návrh 392
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 2

Návrh usnesení

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro **registraci** vozů, takže **certifikace železničního vozového parku**

Pozměňovací návrh

– aby byla do roku 2015 harmonizována pravidla pro **schvalování** vozů, takže **certifikace železničního vozového parku**

nebude smět trvat déle než 2 měsíce, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

nebude smět trvat déle než 2 měsíce, a aby proto byly do roku 2012 odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci a prostředky Evropské agentury pro železnice;

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Philip Bradbourn

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější **a aby Komise do roku 2014 předložila návrh na vytvoření evropského regulačního orgánu;**

Pozměňovací návrh

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější;

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Georges Bach

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější **a aby Komise do roku 2014 předložila návrh na vytvoření evropského regulačního orgánu;**

Pozměňovací návrh

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější, **aby blíže spolupracovaly v rámci evropské sítě a aby Komise s přihlédnutím ke zkušenostem získaným z této spolupráce do roku 2014 předložila návrh na vytvoření evropského regulačního orgánu, bude-li to považováno za potřebné;**

Or. de

Pozměňovací návrh 395
Gesine Meissner

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3

Návrh usnesení

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější **a** aby Komise do roku 2014 předložila návrh na vytvoření evropského regulačního orgánu;

Pozměňovací návrh

– aby byly v zájmu účinnějšího utváření železnice vnitrostátní regulační orgány nezávislé a silnější **a** aby Komise do roku 2014 předložila návrh **na další podporu tohoto cíle a** na vytvoření evropského regulačního orgánu;

Or. en

Pozměňovací návrh 396
Michael Cramer, Isabelle Durant, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

– podporu dobře propracovaného akčního plánu železniční infrastruktury, omezování hluku a systému ERTMS do roku 2020 a dále do roku 2030, značné zlepšení spolufinancování ze strany EU;

Pozměňovací návrh

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

– schválení rozhodnutí Komise předložit

Pozměňovací návrh

*v roce 2012 právní návrh ve věci otevírání
vnitrostátního trhu osobní dopravy
hospodářské soutěži a oddělení
historických správců infrastruktury
a železničních provozovatelů;*

Or. fr

Pozměňovací návrh 398
Juozas Imbrasas

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– otevřené vnitrostátní struktury správy
železnic pro zajištění vysoké míry
efektivity železnic vedle příležitostí
konkurovat na mezinárodních trzích
nákladní dopravy, minimalizovat veřejné
financování pro železnice a příjem státu
ze železnic;*

Or. lt

Pozměňovací návrh 399
Dieter-Lebrecht Koch

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*– aby byla větší pozornost věnována
vzdělávání a další odborné přípravě
a prosazování přeshraničního uznávání
diplomů a kvalifikací;*

Or. de

Pozměňovací návrh 400
Giommaria Uggias

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise přijala kroky k zajištění toho, aby členské státy dodržely opatření vyžadující snížení rychlosti nákladních vlaků převážejících nebezpečné materiály při průjezdu městskými oblastmi, a aby podnikla kroky k normalizaci takových opatření včetně sledovatelnosti vlaků převážejících nebezpečný náklad;

Or. it

Pozměňovací návrh 401
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– uzavření jednoho ze dvou míst činnosti Evropské agentury pro železnice;

Or. nl

Pozměňovací návrh 402
Rolandas Paksas

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– otevřené vnitrostátní struktury správy železnic pro zajištění vysoké míry efektivity železnic vedle příležitostí konkurovat na mezinárodních trzích

nákladní dopravy, minimalizovat veřejné financování pro železnice a příjem státu ze železnic;

Or. It

Pozměňovací návrh 403
Izaskun Bilbao Barandica

Návrh usnesení
Bod 18 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byly splněny již stanovené cíle a aby nové projekty v transevropské silniční síti získaly nový impuls;

Or. es

Pozměňovací návrh 404
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby Komise předložila nový návrh na strukturální oddělení poskytovatelů služeb a správce infrastruktury s cílem stanovit podmínky pro účinný, transparentní a přitažlivý budoucí jednotný evropský železniční prostor;

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 a (nová)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– otevření hospodářské soutěže všem železničním službám, včetně poskytování služeb ve vnitrostátní osobní dopravě, spolu s harmonizací vnitrostátních právních rámců pro přístup k železniční infrastruktuře;

Or. en

**Pozměňovací návrh 406
Ismail Ertug**

**Návrh usnesení
Bod 18 – pododstavec 1 (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby členské státy zaručily vysokou úroveň odborné přípravy a udělování osvědčení strojvůdcům;

Or. de

**Pozměňovací návrh 407
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor**

**Návrh usnesení
Bod 18 – odrážka 3 b (nová)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– přidělení alespoň 40 % veškerého spolufinancování EU v dopravě na železniční projekty;

Or. en

**Pozměňovací návrh 408
Ismail Ertug**

Návrh usnesení
Bod 18 – pododstavec 2 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– aby byl Komisi do roku 2014 předložen návrh na regulaci stanovení cen u kolejí podle hlučnosti, za účelem jednotné internalizace nákladů spojených s hlukem na železnici a odhlučňovacích úprav nákladních vagónů v evropských členských státech, což by vytvořilo pobídky pro používání co nejlepšího odhlučňovacího materiálu při budování a obnově infrastruktury;

Or. de

Pozměňovací návrh 409
Peter van Dalen

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

18a. považuje nové evropské legislativní iniciativy v oblasti dopravy za zbytečné, přesto však zdůrazňuje nutnost správného provádění a vymáhání evropských právních předpisů ve všech odvětvích dopravy, a proto požaduje, aby Komise do června 2012 zveřejnila souhrn vymáhání evropských právních předpisů v oblasti dopravy v jednotlivých členských státech;

Or. nl

Pozměňovací návrh 410
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

PE472.267v01-00

184/187

AM/877608CS.doc

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

18a. s ohledem na hospodářské potřeby a potřeby ochrany životního prostředí zdůrazňuje význam skutečně evropské správy dopravní infrastruktury (koridory pro osobní a nákladní železniční dopravu, jednotné evropské nebe, přístavy a jejich vzájemná propojení a dopravní síť, tzv. modré pásmo, vnitrozemské vodní cesty) s cílem učinit Evropskou unii konkurenceschopnější a přitažlivější a zaručit volný a plynulý pohyb cestujících a zboží;

Or. fr

Pozměňovací návrh 411
Krišjānis Kariņš

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

18a. zdůrazňuje, že pokud je nejvyšší prioritou Evropské unie přesun druhů dopravy od silniční k námořní dopravě, musí Evropská unie odvolat rozhodnutí, která dramaticky zvýší náklady lodní dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Silvia-Adriana Țicău

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

19. požaduje, aby Komise každoročně

19. požaduje, aby Komise každoročně

zhodnotila cíle bílé knihy, vykonanou práci a výsledky a podala o *nich* Parlamentu zprávu;

zhodnotila cíle bílé knihy, vykonanou práci a výsledky a *každých 5 let* podala Parlamentu o *provádění bílé knihy* zprávu;

Or. ro

Pozměňovací návrh 413
Inés Ayala Sender

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

19a. vyzývá Evropskou komisi, aby ve studiích dopadu legislativních návrhů určila, kvantifikovala a vyhodnotila vytvoření tzv. ekologické zaměstnanosti a opatření na její podporu;

Or. es

